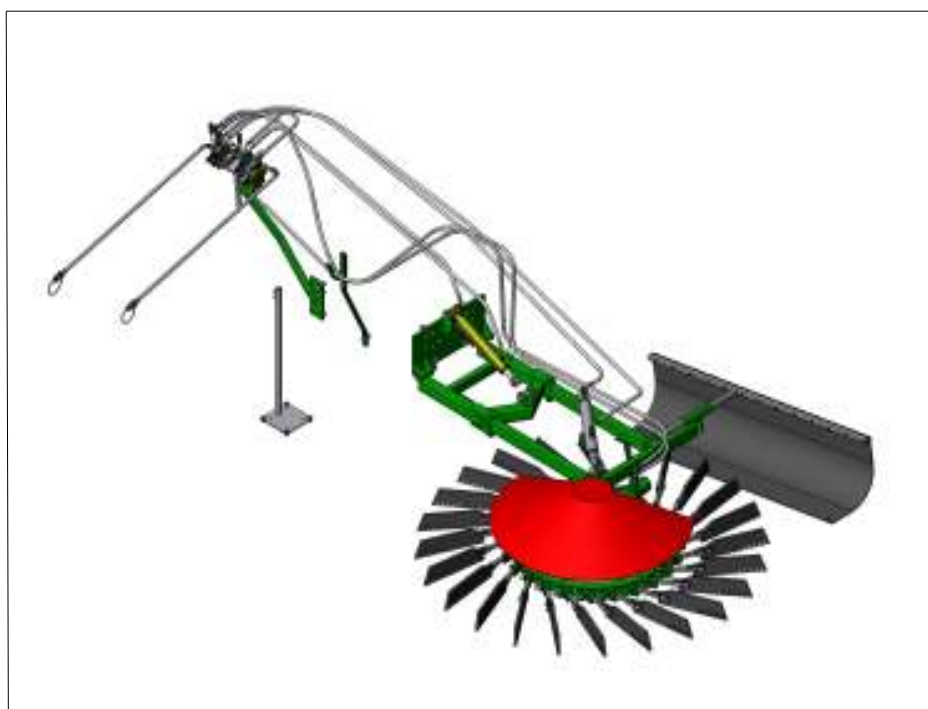


www.vicon.com.br

RASTELO FRONTAL E DUAL

Manual de instruções e catálogo de peças



Vicon máquinas agrícolas LTDA
Rua Ladislau Retti 1399 – Parque Alexandre
CEP 06714-150 – Cotia – SP – Brasil
Tel: 55-11 – 4617-8040 - Fax: 55-11 - 4617-8041
www.vicon.com.br



MANUAL DO USUÁRIO

Caro cliente:

Este manual foi preparado para que você possa conhecer detalhadamente seu equipamento podendo usufruir de maneira proveitosa e correta

Recomendamos a leitura deste manual antes da primeira utilização e sempre que tiver dúvidas sobre seu equipamento.

Inserimos informações técnicas, operacionais e de segurança para que seu equipamento esteja sempre em pleno funcionamento.

Qualquer dúvida ou sugestão, estamos a total disposição em nossos contatos abaixo:

Vicon Máquinas Agrícolas Ltda.
Rua Dr. Ladislau Retti, 1399 – Parque Alexandre
CEP 06714-150 – Cotia-SP-Brasil
Tel. (11) 4617-8040 – Fax. (11) 4617-8041
e-mail: vicon@vicon.com.br



TERMO DE GARANTIA – ARRUADOR E SOPRADOR

A VICON MAQUINAS AGRICOLAS LTDA, concederá ao comprador a garantia de peças ou componentes que apresentarem DEFEITOS DE FABRICAÇÃO ou de MATÉRIA-PRIMA devidamente comprovadas através de análise conclusiva de nosso departamento de assistência técnica na fábrica junto ao fabricante.

PRAZO DA GARANTIA

90 dias pela legislação brasileira e mais 90 dias contratual concedida pela Vicon, totalizando 6 meses. O prazo de garantia é contado a partir da data de emissão da nota fiscal de venda do produto, sendo intrasferível e exclusiva ao primeiro proprietário.

APLICAÇÃO DA GARANTIA

As peças substituídas durante a garantia serão genuínas.

NULIDADE DA GARANTIA

A garantia se tornara nula quando forem constatadas quaisquer das seguintes causas:

- Mal uso do equipamento, contrariando as instruções técnicas do manual;
- Abusos, sobrecargas ou acidentes;
- Consertos ou desmontagem dos componentes por pessoas não autorizadas;
- Contaminação dos circuitos hidráulicos por impurezas ou fluidos não recomendados;
- Operação ou manuseio por pessoas não habilitadas;
- Negligência na manutenção;
- Falta de lubrificação nos pontos indicados na máquina e no manual;
- Modificações que afetam o funcionamento, estabilidade e segurança da máquina;
- Uso de peças e componentes não fornecidas pela Vicon;
- Alteração do equipamento ou de qualquer característica;
- Perda da plaqueta de identificação do produto;
- Quebra ou desgaste prematuro das borrachas por operação incorreta;

ÍTEM EXCLUÍDOS DA GARANTIA

- Itens de lubrificação em geral como óleos do sistema hidráulico, óleos lubrificantes e graxas;
- Itens de desgastes como borrachas, correias, vedações, retentores, filtros, rodas, pinos e etc.;
- Fretes para envio das peças e deslocamento dos técnicos, alimentação e hospedagem;

GERAL

- Os equipamentos estão sujeitos a alterações sem prévio aviso, podendo haver modificações nos projetos a fim de aperfeiçoá-los, sem que isso importe em qualquer obrigação de aplicá-los em produto já vendidos.
- Defeitos de fabricação e/ou material, objeto desta garantia, não constituirão, em hipótese alguma, motivo para rescisão de contrato de compra e venda ou troca do equipamento.
- Atrasos eventuais na execução dos serviços não conferem direito ao proprietário à indenização e nem à extensão do prazo de garantia.

CONTROLE DE GARANTIA DA REVENDA

Nome do cliente: _____

Endereço: _____

Telefone: () _____ Cidade: _____ Estado: _____

Modelo: _____ Nº Série: _____ NF: _____ Data: ____/____/____

Responsável pela Entrega

Revenda autorizada

Comprador

ÍNDICE

1- Normas de segurança.	5 e 6
2- Dados Técnicos.	7
3- Informações gerais	7
4- Montagem no parachoque do trator.	8 e 9
5- Regulagens	10 e 11
6- Operação.....	12 e 13
7- Manutenção	14 e 15
8- Limpeza	16
9- Catálogo de peças.	
Conjunto chassi do RTF DUAL.....	18
Conjunto transmissão do RTF DUAL (caixa multiplicadora + motor hidráulico) ...	19
Caixa de transmissão CT80 - peças reposição.....	20
Circunferência do RTF DUAL- Arruação e Varreção.....	21
Carenagem e itens complementares.....	22
Conjunto de parachoque para o RTF DUAL	23
Sistema Hidráulico do RTF DUAL (conexões tipo DKO).....	24

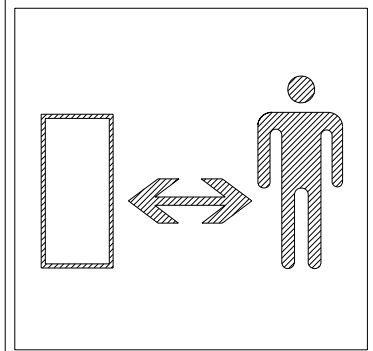
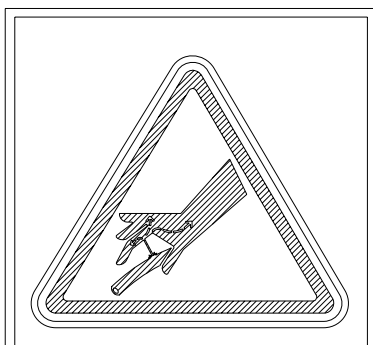
RTF FRONTAL - PEÇAS DE REPOSIÇÃO

Circunferência do RTF - Arruação e Varreção.....	26
Sistema Hidráulico do RTF D (conexões tipo BSP).....	27
Sistema Hidráulico do RTF (conexões tipo JIC).....	28

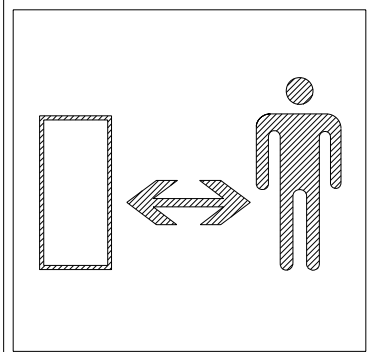
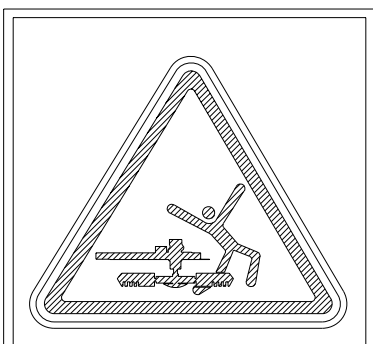


ESTE SÍMBOLO DE ALERTA INDICA IMPORTANTE ADVERTÊNCIA DE SEGURANÇA. NESTE MANUAL SEMPRE QUE VOCÊ ENCONTRAR ESTE SÍMBOLO, LEIA COM ATENÇÃO A MENSAGEM QUE SEGUE E ESTEJA ATENTO QUANTO À POSSIBILIDADE DE ACIDENTES PESSOAIS.

ATENÇÃO















- O óleo hidráulico trabalha sob alta pressão, e pode penetrar na pele, causando graves ferimentos. Verifique periodicamente o estado de conservação das mangueiras. Se há indícios de vazamento substituí-la imediatamente.
- Ao ligar ou desligar as mangueiras hidráulicas alivie a pressão do circuito.

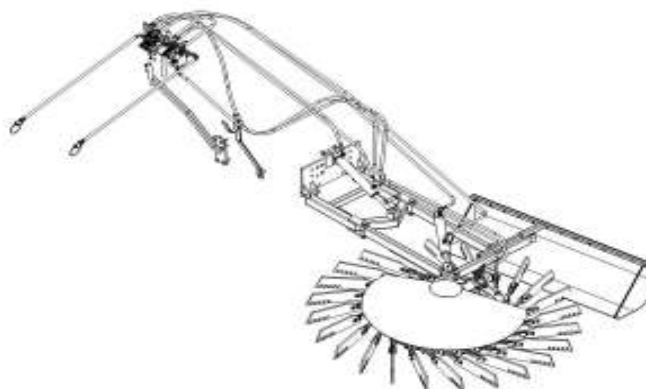


- Mantenha-se distante do rastelo pelo menos 10 metros.
- Ferimentos graves podem resultar de contato com o rastelo rotativo.
- Ao proceder qualquer serviço no rastelo desligue o motor do trator, certifique-se que a mesma parou de girar e utilize luvas nas mãos.



ADVERTÊNCIA: A utilização incorreta deste equipamento pode resultar em acidentes graves ou fatais. Antes de colocar o equipamento em operação, leia cuidadosamente as instruções contidas neste manual. Certifique-se de que a pessoa responsável pela operação está instruída quanto ao manejo correto, seguro e se leu e entendeu o manual de instruções.

- 1 -  Quando operar com a máquina, não permita que pessoas se mantenham muito próximas ou sobre a mesma.
- 2 -  Ao fazer qualquer serviço de montagem ou desmontagem no equipamento coloque luvas nas mãos.
- 3 -  Ao fazer qualquer serviço na parte inferior da máquina, deve-se calçá-la e desligar o trator.
- 4 -  Não utilize roupas folgadas, pois poderão enroscar-se no equipamento.
- 5 -  Ao colocar o motor do trator em funcionamento, esteja devidamente sentado no assento do operador e ciente do conhecimento completo e seguro tanto do trator como do equipamento. Coloque sempre a alavanca do câmbio na posição neutra, desligue o comando da tomada de força e coloque os comandos do hidráulico na posição neutra.
- 6 -  Não ligue o motor do trator em recinto fechado, sem ventilação adequada, pois os gases do escape são nocivos à saúde.
- 7 -  Ao manobrar o trator para o engate do equipamento, certifique-se de que possui o espaço necessário e que não há pessoas muito próximas, faça sempre as manobras em marcha reduzida e esteja preparado para frear em emergência.
- 8 -  Não faça regulagens com o equipamento em funcionamento. Limpe as impurezas que se acumulam no equipamento a fim de prevenir acidentes.
- 9 -  Ao trabalhar em terrenos inclinados, proceda com cuidado procurando sempre manter a estabilidade necessária. Em caso de começo de desequilíbrio reduza a aceleração, vire as rodas do trator para o lado da declividade do terreno.
- 10 -  Conduza sempre o trator em velocidades compatíveis com a segurança, especialmente nos trabalhos em terrenos acidentados ou declives, mantenha o trator sempre engatado.
- 11 -  Ao conduzir o trator em estradas, mantenha os pedais do freio interligados e utilize sinalização de segurança.
- 12 -  Ao sair do trator coloque a alavanca do câmbio na posição neutra e aplique o freio de estacionamento. Não deixe nunca a máquina engatada no trator na posição levantada.



MODELOS	RTF e RTF DUAL
largura do rastelo (m)	2,3
deslocamento (m)	1,0
comprimento (m)	4,0
altura (m)	0,8
peso (Kg)	205
tipo de transmissão	hidráulica
Sistema de fixação	frontal no pára-choque do trator (depende do modelo do trator)
Diâmetro da Circunferência	1,9
Óleo para caixa transmissão	
caixa INPEL CT 80	0,3 litros óleo SAE EP-90

Nota: Os equipamentos estão sujeitos a alterações sem prévio aviso.

3- INFORMAÇÕES GERAIS

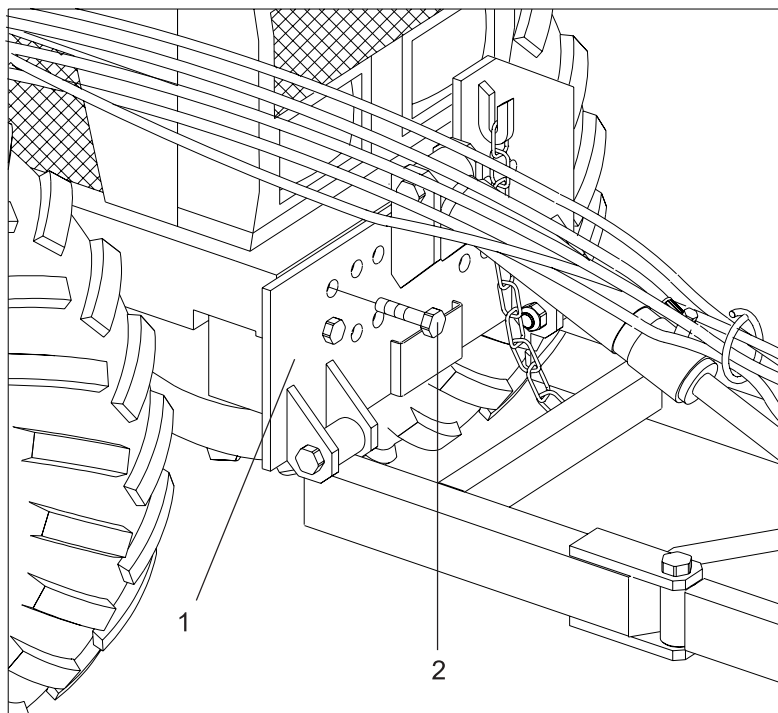
O RTF e RTF DUAL é um implemento de médio porte para utilização de limpeza e preparação da área para colheita e juntar os frutos derriçados para serem recolhidos posteriormente.

O implemento pode ser utilizado para a realização de tarefas de arruação (junta os grãos ou folhagens para o centro da rua) e varreção (empurra os frutos de café para o outro lado da rua, facilitando o trabalho para o recolhimento dos grãos, já que deverão ser recolhidos apenas por um lado da rua durante a colheita.

O rastelo mecanizado pode trabalhar com o implemento Selecta H3000 ES/BAG otimizando o serviço de recolhimento do café tornando o serviço mais ágil e com menor custo operacional.

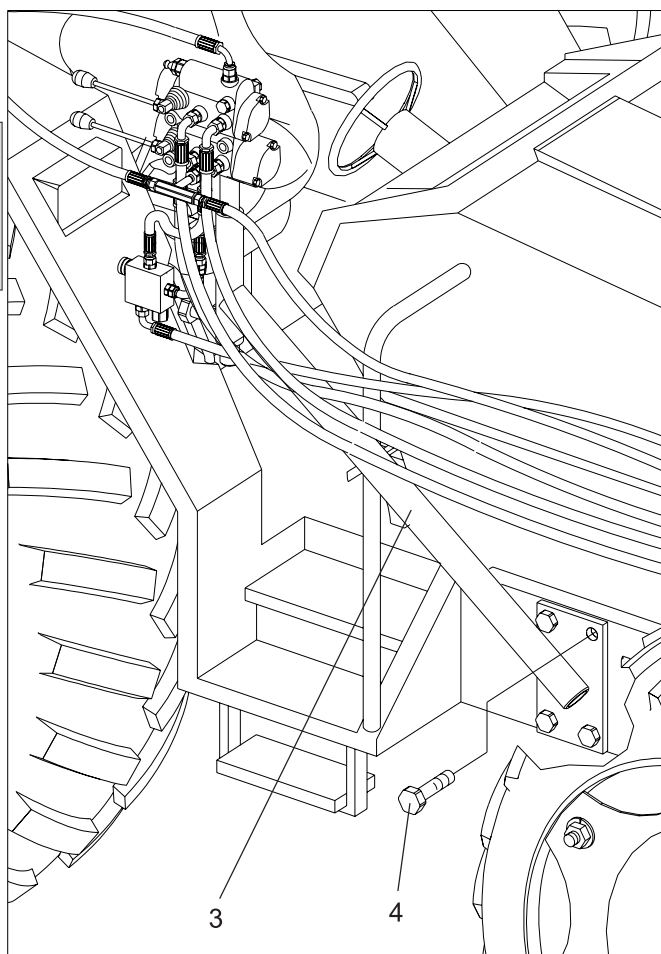
MONTAGEM DA ESTRUTURA

- 1 - Retire o jogo de contrapeso frontal do trator.
- 2 - Introduza a chapa frontal (1), fixando com o parafuso (2) na furação correspondente com a modelo do trator.

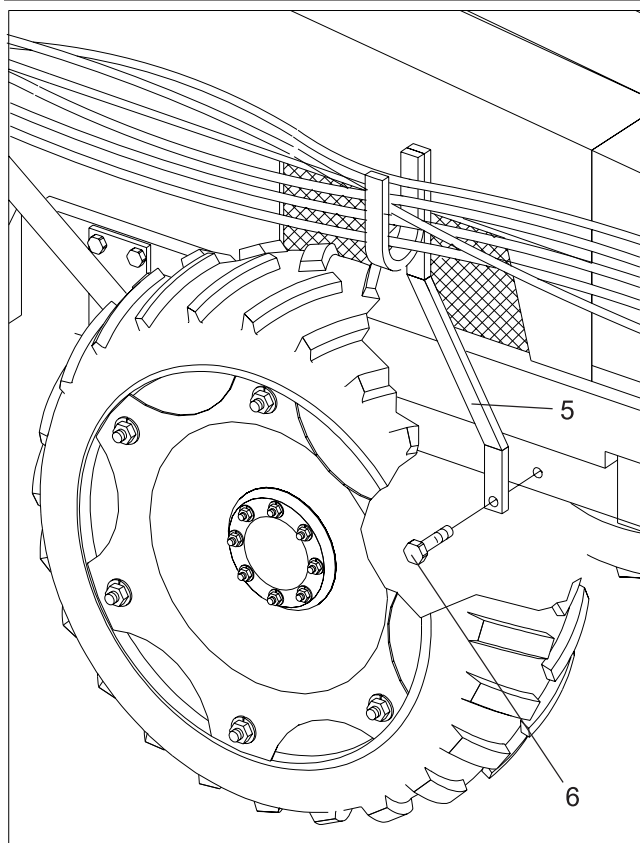


MONTAGEM DO SISTEMA HIDRÁULICO

- 3 - Fixe o suporte do comando hidráulico (3) com os parafusos (4) no bloco do trator, de maneira que o mesmo fique em posição de fácil manuseio para o operador.
- 4 - Fixe também o suporte das mangueiras (5) no bloco do trator através dos parafusos (6), passando as mangueiras pelo interior do mesmo.



IMPORTANTE: Ao terminar a montagem faça uma verificação geral no equipamento, reaperte todos as porcas e verifique as conexões hidráulicas.



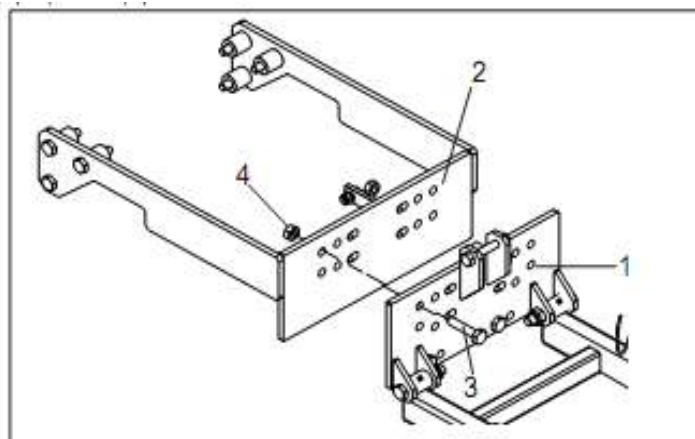
PARACHOQUE

O RTF e RTF DUAL sai de fábrica com a chapa de engate no parachoque frontal dos tratores VALMET685/785/JOHN DEERE./FORD/NEWHOLLAND (1). Para tratores Valtra BF Massey235/265/275 Advanced e Massey 250x é necessário adquirir a parte os parachoques adequados para cada tipo de trator. Observe na pág 23 do catálogo de peças para verificar qual parachoque é indicado para cada tipo de trator.

Para a montagem do rastelo com outros parachoques, faça-o da seguinte maneira:

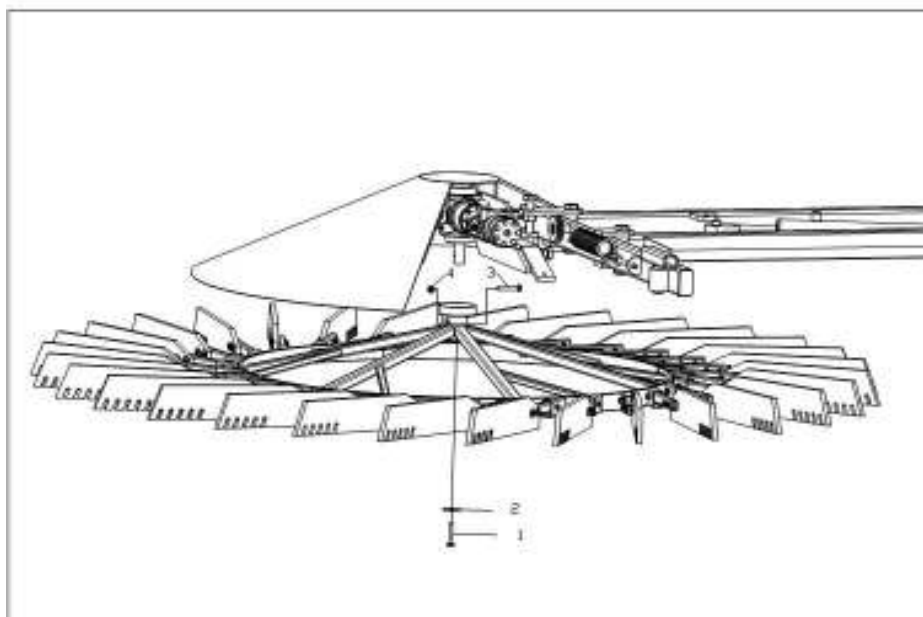
- Monte o parachoque adquirido a parte (2) no trator correspondente. No exemplo da figura, o parachoque utilizado é para os tratores Massey 235/265/275 utilizando os elementos de fixação enviados junto com os conjuntos;

-Encaixe o parachoque tipo padrão (1) na parte frontal do parachoque fixando-o com os parafusos (3) e porcas (4) indicados.



SUBSTITUIÇÃO DA CIRCUNFERÊNCIA

O RTF e RTF DUAL sai de fábrica com a circunferência montada. Caso seja necessário retirar a circunferência é preciso que retire o parafuso (1) e a arruela (2) grande da parte inferior da circunferência também retire o parafuso (3) e a porca (4) lateral.



REGULAGEM DO RASTELO

1 - A função do rastelo mecânico é remover folhas, gravetos e outras impurezas sob a saia das plantações, enleirando este material no centro das ruas. Acione o rastelo por alguns minutos e verifique o sistema de giro do mesmo, se estiver girando ao contrário, inverta a ligação das mangueiras no controle remoto do trator.

REGULAGEM DA DISTÂNCIA DO RASTELO

2 - Esta regulagem pode ser feita durante o trabalho, para isto, basta acionar o pistão.

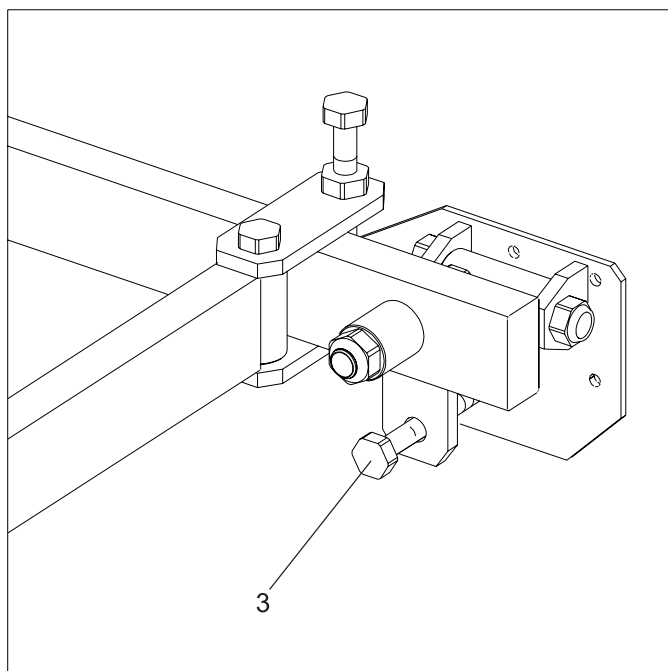
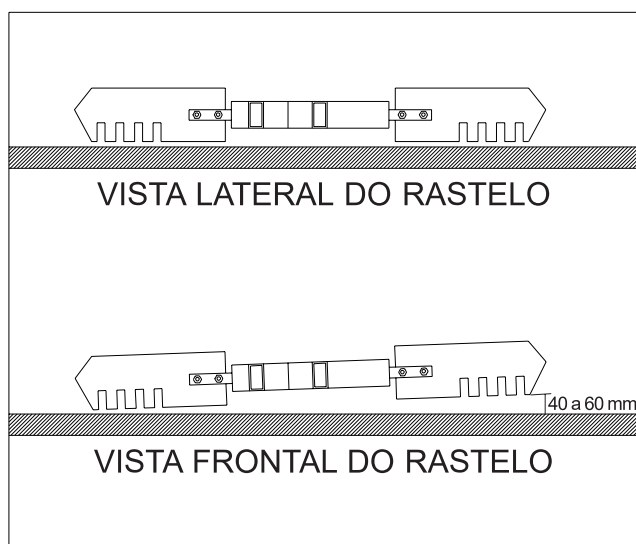
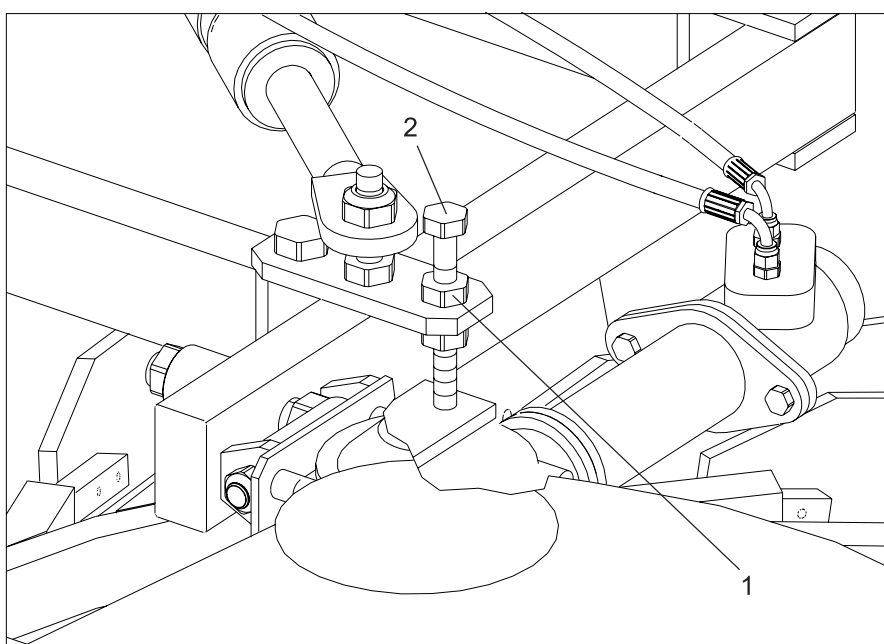
REGULAGEM DA POSIÇÃO DO RASTELO EM RELAÇÃO AO TERRENO

3 - Para obter um melhor rendimento da máquina é importante regular cuidadosamente a posição das borrachas giratórias do rastelo.

4 - O rastelo deve ficar paralelo ao solo olhando lateralmente para o mesmo e ligeiramente inclinado para fora quando olhado de frente. Para estas regulagens, proceda da seguinte maneira:

- Verifique o rastelo frontalmente e observe se o mesmo está ligeiramente inclinado para fora de 40 a 60 mm, caso contrário, solte a porca (1) e regule o parafuso (2) até a inclinação ideal, em seguida reaperte as porcas (1).

- Verifique lateralmente o rastelo e observe se o mesmo está paralelo ao solo, caso contrário, regule o mesmo através do parafuso (3) até o nivelamento do mesmo.



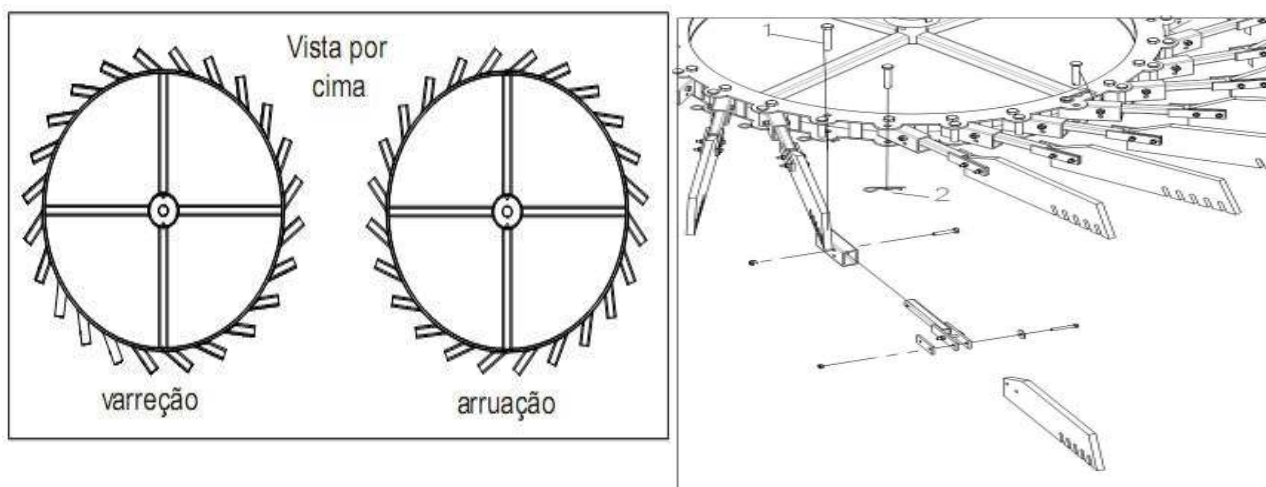
CIRCUNFERÊNCIA

05 -O rastelo mecanizado é fornecido com uma circunferências que trabalha tanto no sentido de arruação quanto de varreção.

- Arruação - Olhando por cima, as borrachas apontam para o sentido horário, mas com giro em sentido anti-horário. é utilizada para retirar o material debaixo do pé da planta para o centro da rua.

- Varreção - Olhando por cima, as borrachas apontam para o sentido anti horário, mas o giro do rastelo é no sentido horário. É utilizado para empurrar o café para o outro lado da rua para que seja recolhido em apenas um lado da rua, sem a necessidade de fazer a máquina voltar para recolher do outro lado.

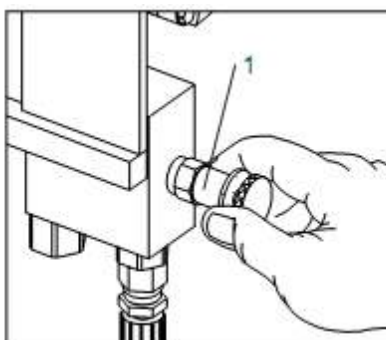
- Para trocar o sentido será necessário que solte o pino(1) e a trava “R” (2), dependendo do trabalho a ser realizado, posicionar os suportes das hastes de borracha para que fique montadas em sentido horário e anti-horário. Olhar fig. Ao lado.



REGULAGEM DO NÚMERO DE GIRO DO RASTELO

06 -Para obter um melhor rendimento da máquina é importante regular a velocidade de giro do rastelo.

07 -O número de giro do rastelo varia de 30 a 60 rpm por minuto e regula-se através da válvula (1).



8 -Antes de iniciar a operação deve ser feito um teste para determinar o número ideal de giro do rastelo conforme o tipo de solo que será trabalhado, seguindo as orientações da tabela abaixo.

Tipo de terreno	Muito arenoso	Pouco arenoso	Agregado com pouca vegetação	Agregado com muita vegetação
Número de giro por munuto do rastelo	30 a 35	35 a 40	40 a 50	50 a 60

- 01 -Antes de iniciar o trabalho, faça uma revisão completa no equipamento. Deve-se lubrificar, reapertar as porcas e parafusos.
- 02 -Assegurar-se que no terreno a ser trabalhado não tenha pedaços de metais como, redes, fios, cordas, correntes, tubos e outros objetos que podem interferir no funcionamento do rastelo.
- 03 -Ao transportar ou efetuar qualquer verificação no RTF e RTF DUAL, mantenha o sistema hidráulico desligado.
- 04 -A rotação de trabalho deve ser mantida constante.
- 05 -Coloque primeiramente a máquina em rotação moderada e quando atingir a rotação ideal inicie a operação do RTF e RTF DUAL normalmente.
- 06 -Observe e aplique com cuidado as instruções para ajuste do nivelamento da máquina.
- 07 -A velocidade de trabalho é de 4 a 8 Km/h e pode variar de acordo com as condições do terreno.
- 08-Antes do acionamento do equipamento, verifique se não há objetos prendendo o rastelo.
- 09 -Ao iniciar a operação regule a distância do rastelo através do acionamento do pistão hidráulico.
- 10 -Não opere o equipamento sem a carenagem devidamente colocada.
- 11 -Quando operar com o equipamento não permita que pessoas se mantenham próximas ao serviço.
- 12 -Após o primeiro dia de trabalho com o RTF e RTF DUAL, reaperte todos os parafusos e porcas, verifique as condições dos pinos, contra-pinos, travas e das mangueiras.

ACIONAMENTO DO COMANDO

O rastelo mecanizado – RTF e RTF DUAL é dotado de dois cilindros hidráulicos que permitem a movimentação vertical (circunferência sobe e desce) e o deslocamento lateral da circunferência.

Observe a figura abaixo para verificar o acionamento dos cilindros:

Posição 1 - Faz com que o rastelo faça a operação de subida até ficar com a circunferência paralela ao solo;

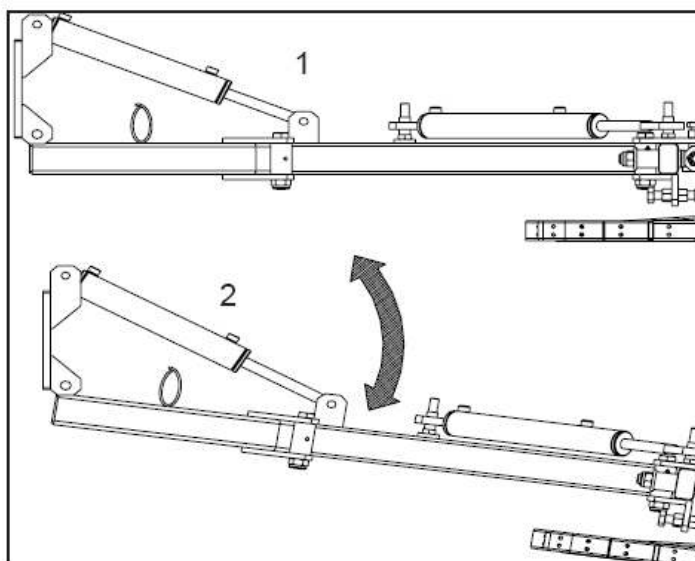
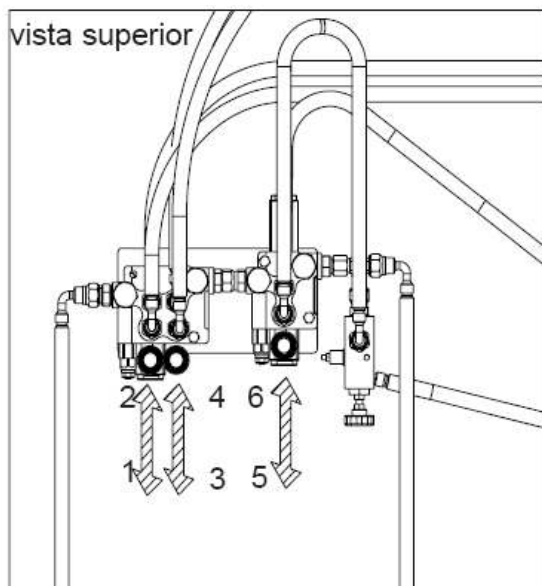
Posição 2 - O rastelo abaixa até a altura mínima de trabalho;

Posição 3 - O cilindro de deslocamento lateral se fecha fazendo com que a circunferência fique alinhada com o trator;

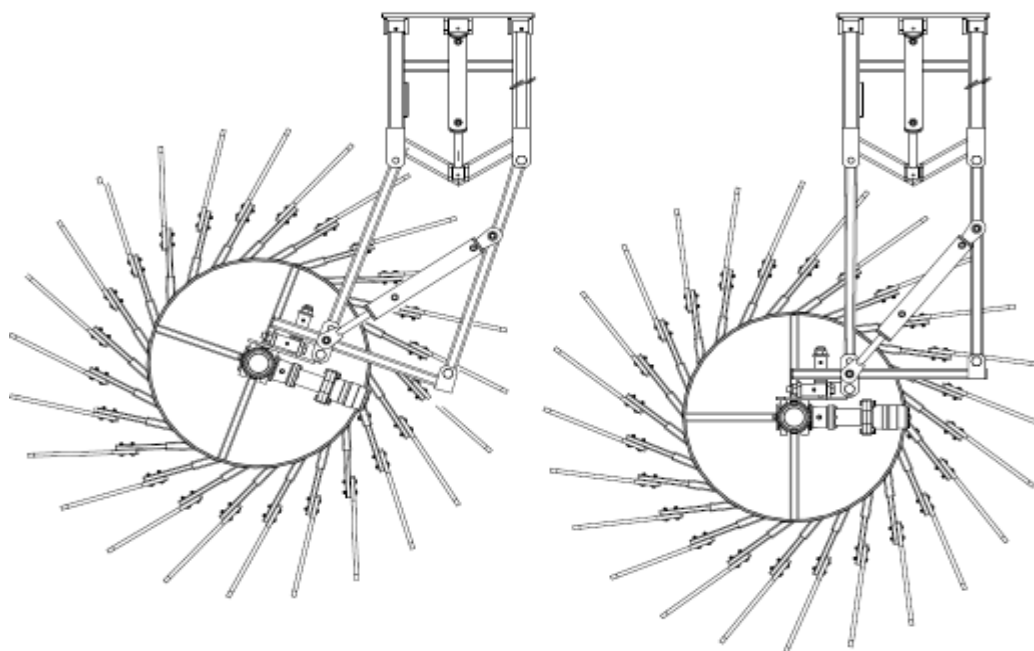
Posição 4 - O cilindro de deslocamento lateral do rastelo se abre provocando o deslocamento lateral da circunferência;

Posição 5 - Aciona o motor hidráulico fazendo funcionar a circunferência

Posição 6 – Aciona o motor hidráulico fazendo funcionar a circunferência para o outro lado.



Deslocamento lateral



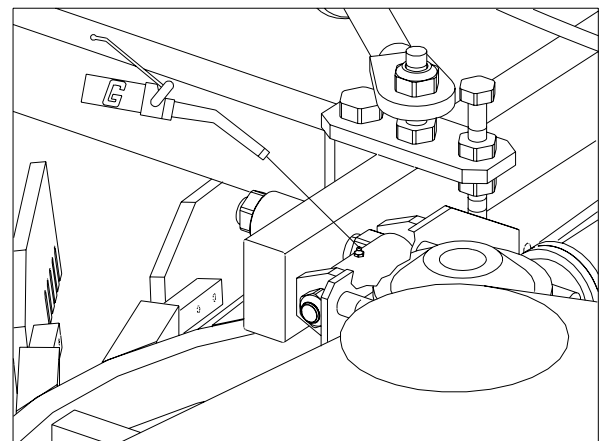
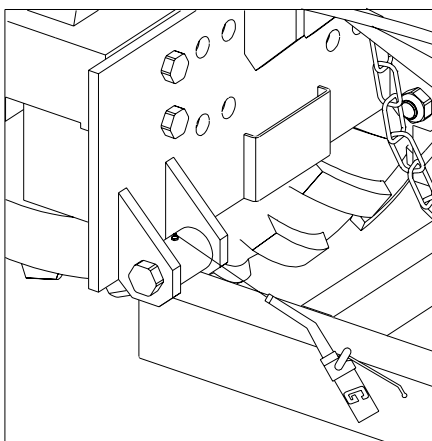
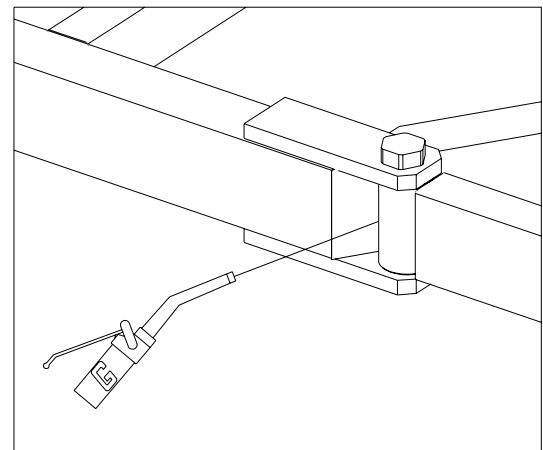
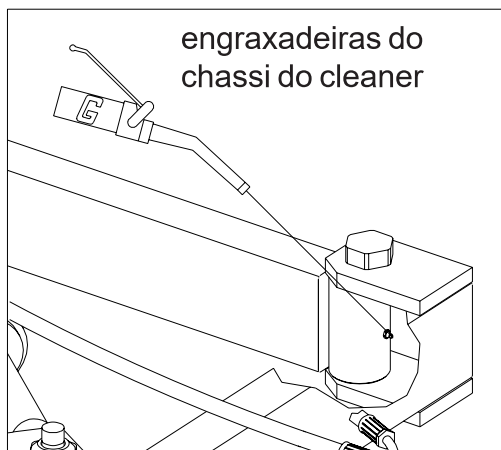
LUBRIFICAÇÃO

- 1 - A lubrificação é indispensável para um bom desempenho e maior durabilidade das partes móveis da Cleaner, ajudando na economia dos custos de manutenção.
- 2 - Antes de iniciar a operação, lubrifique cuidadosamente todas as graxeiras observando sempre os intervalos de relubrificação. Certifique-se da qualidade do lubrificante, quanto a sua eficiência e pureza, evitando utilizar produtos contaminados por água, terra e outros agentes.
- 3 - Tabela de graxa e equivalentes

FABRICANTE	TIPO DE GRAXA RECOMENDADA
PETROBRÁS	LUBRAX GMA2
ATLANTIC	LITHOLINE MP 2
IPIRANGA	SUPER GRAXA IPIRANGA - IPIRANGA SUPER GRAXA 2 ISAFLEX 2
CASTROL	LM 2
MOBIL	MOBILGREASE MP 77
TEXACO	MARFAK MP 2 - AGROTEX 2
SHELL	RETINAX A - ALVANIA EP2
ESSO	MULTIPURPOSE GREASE H - LITHOLINE MP 2
BARDAHL	MAXLUB APG 2EP

Se houver outros lubrificantes e/ou marcas de graxas equivalentes que não constam na tabela, consultar manual técnico do próprio fabricante.

- 4 - Lubrifique a cada 8 horas de trabalho



TROCA DE ÓLEO

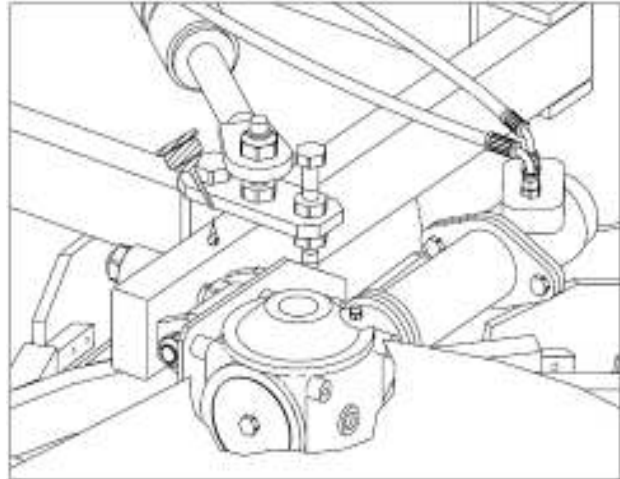
05 -Verifique periodicamente o nível de óleo do multiplicador. Reabasteça sempre que necessário.

06 -Quando estiver utilizando uma determinada

marca de óleo, evite completar o multiplicador com óleo de outra marca e outra especificação.

07 -Substitua o óleo a cada 600 horas de trabalho. Óleo recomendado SAE EP- 90 (caixa CT 80).

IMPORTANTE: NÃO COLOQUE ÓLEO ACIMA DO NÍVEL



8 -Tabela de manutenção periódica

PROBLEMA	CAUSAS PROVÁVEIS	SOLUÇÃO
Rastelo não funciona direito.	Ângulo de rotação do rastelo diferente em relação ao plano do chão.	Proceda a regulagem do ângulo correto em relação ao chão.
	Borrachas do rastelo excessivamente gastas ou danificadas.	Remova as borrachas do rastelo e faça a substituição. É recomendado fazer a substituição de todas as borrachas de uma vez.
	Quebra ou deformação de um suporte da borracha.	Efetuar a troca do suporte da borracha do rastelo.
	Rolamentos danificados ou desgaste excessivo das engrenagens.	Efetuar a substituição dos rolamentos e providenciar a manutenção nas engrenagens da transmissão
	Lubrificação Insuficiente das partes móveis do rastelo .	Fazer manutenção adequada e respeitar os intervalos de relubrificação.
	Motor hidráulico avariado.	Verifique a causa da avaria e substitua o motor hidráulico.
	Sistema hidráulico do trator.	Verifique o sistema do trator.

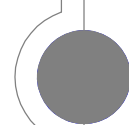
LIMPEZA GERAL

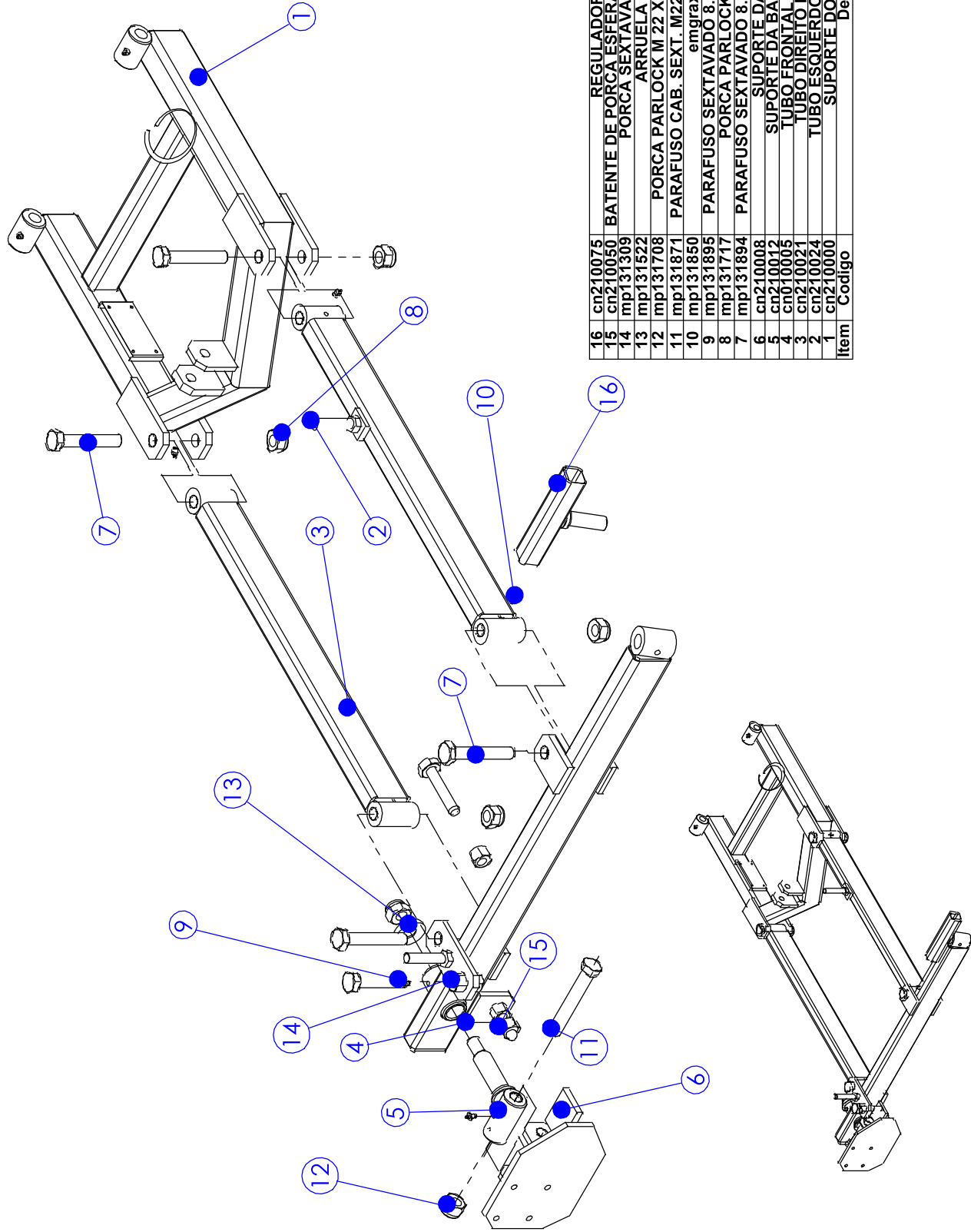
- Proceda a troca do conjunto das borrachas do rastelo se estiverem danificadas.
- Verifique todas as partes móveis da Cleaner, se apresentarem desgaste ou folgas, faça os ajustes necessários ou a reposição das peças, deixando o equipamento em perfeitas condições para o próximo ciclo de trabalho.
- Quando for armazenar a Cleaner, proceda uma limpeza geral na mesma, lave-a com sabão neutro.
- Lubrifique totalmente o equipamento.
- Após todos os cuidados de manutenção, armazene sua Cleaner em local coberto e seco, devidamente apoiada. Evite que o equipamento fique diretamente em contato com o solo.
- Recomendamos lavar o equipamento no início do novo ciclo de trabalho.

IMPORTANTE: Não utilize detergentes químicos para lavar o Cleaner, já que isto poderá danificar a pintura da mesma.

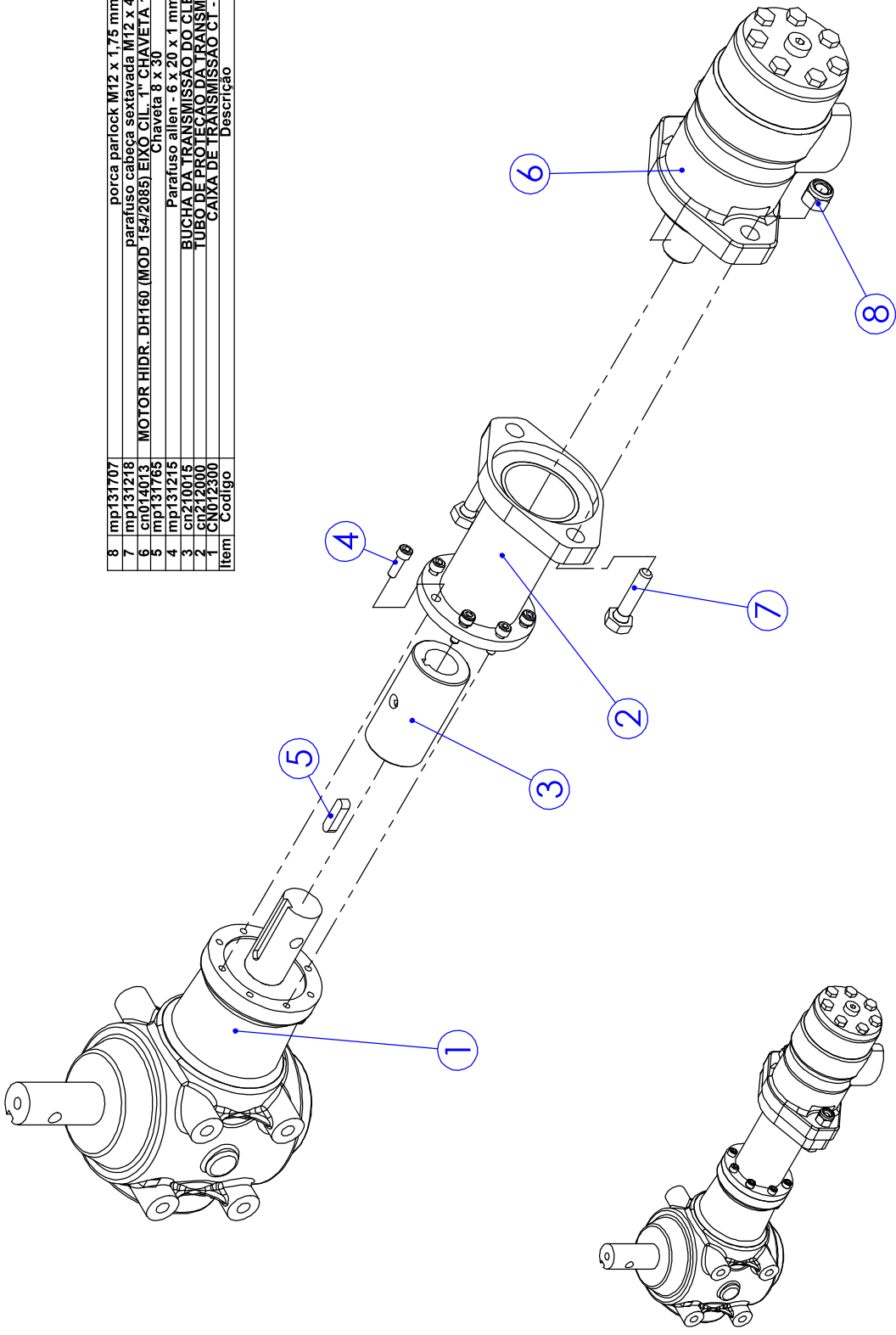
Vicon Máquinas Agrícolas Ltda.

**RASTELO MECANIZADO
“CLEANER UNIFICADO”
LISTA DE PEÇAS**

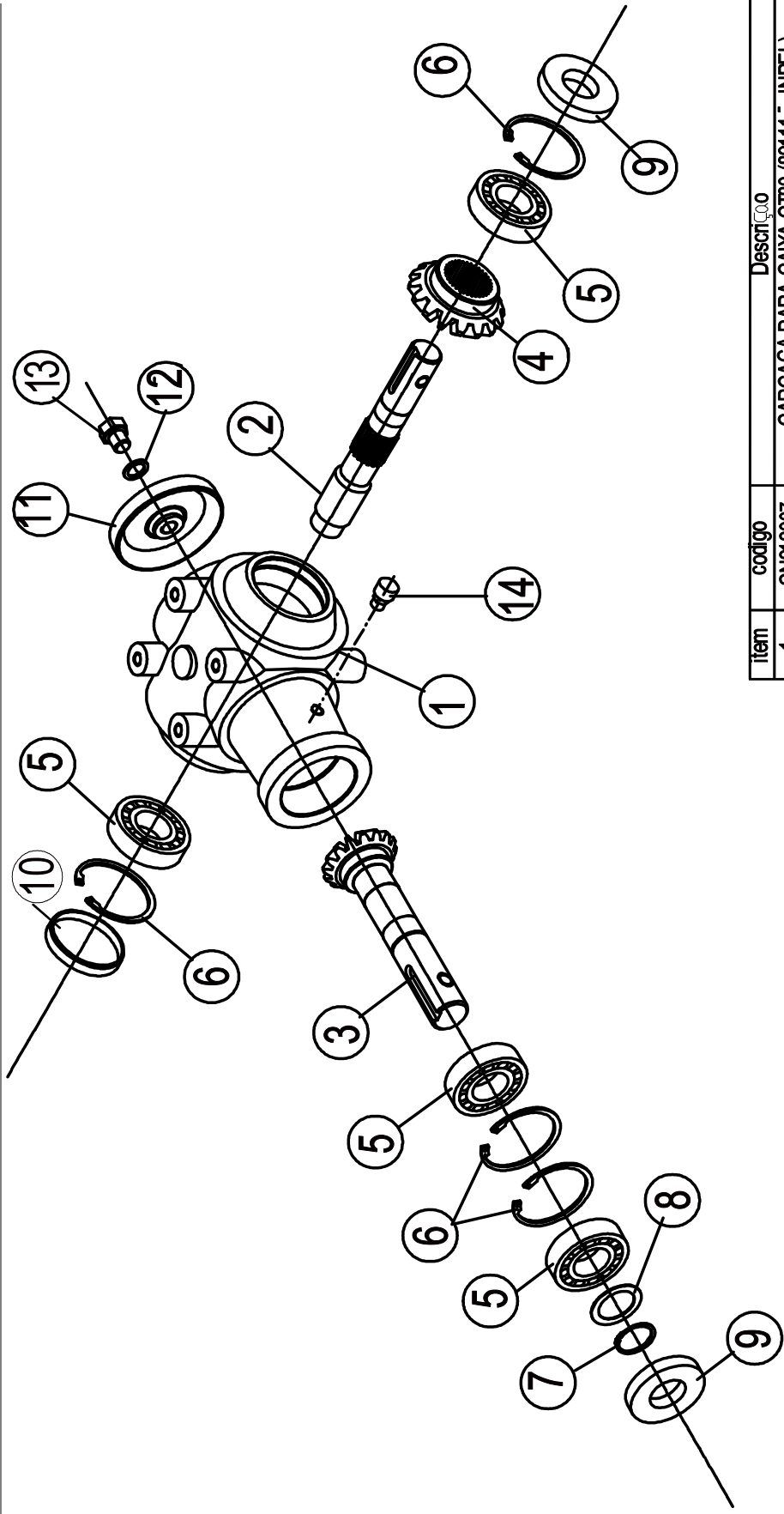




16	cn210075	REGULADOR DA BORRACHA	1
15	cn210050	BATENTE DE PORCA ESFERA DE REGULAGEM DA BALANCA	1
14	mp131309	PORCA SEXTAVADA - M20 (ROSCA 2,5)	2
13	mp131522	ARRUELA 25 X 55 X 6 MM	1
12	mp131708	PORCA PARLOCK M 22 X 1,5 MM ALTA GALVANIZADA	1
11	mp131871	PARAFUSO CAB. SEXT. M22 X 1,5 X 155 MM (ROSCA 35 MM)	1
10	mp131850	emgraxadeira M10	8
9	mp131895	PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 - 20 X 100 - FIO DE ROSCA 2,5	2
8	mp131717	PORCA PARLOCK M 24 (ROSCA 2,0MM)	5
7	mp131894	PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 - 22 X 130 - FIO DE ROSCA 1,5	4
6	cn210008	SUPORTE DA TRANSMISSAO	1
5	cn210012	SUPORTE DA BALANCA DO CLEANER	1
4	cn210005	TUBO FRONTAL DO PANTOGRAFICO	1
3	cn210021	TUBO DIREITO DO PANTOGRAFICO	1
2	cn210024	TUBO ESQUERDO DO PANTOGRAFICO	1
1	cn210000	SUPORTE DO PANTOGRAFICO	1
Item	Codigo	Descrição	Qtde.



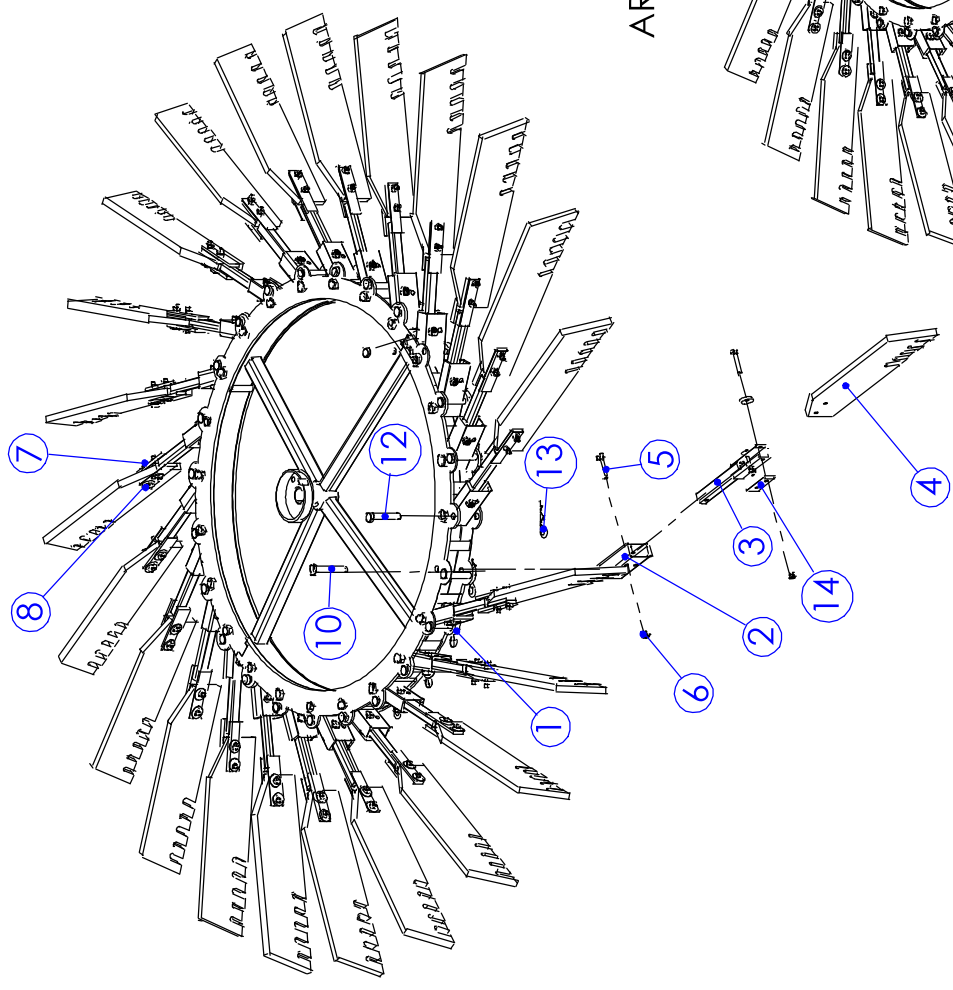
8	mp131707	porca parlock M12 x 1,75 mm	2
7	mp131218	parafuso cabeça sextavada M12 x 45 mm	2
6	cn014013	MOTOR HIDR. DH160 (MOD. 154/2085) EIXO CIL. 1" CHAVETA 1/4" - ROSCA 1/2" BSP-OVAL2FU	1
5	mp131765	Chaveia 8 x 30	1
4	mp131215	Parafuso allen - 6 x 20 x 1 mm	8
3	cn210015	BUCHA DA TRANSMISSÃO DO CLEANER	1
2	cn212000	TUBO DE PROTEÇÃO DA TRANSMISSÃO	1
1	cn012300	CAIXA DE TRANSMISSÃO CI - 80	1
Item	Código	Descrição	Qtd.



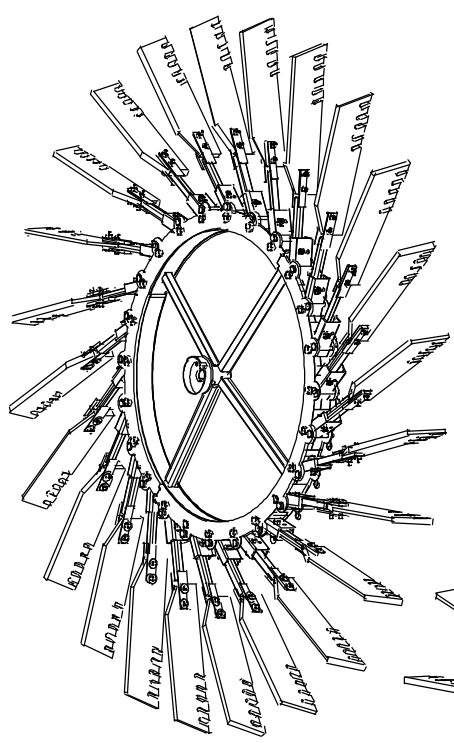
item	codigo	Descricao	qtde
1	CN212007	CARCACA PARA CAIXA CT80 (89111 - INPEL)	1
2	CN212004	EIXO DA CAIXA TRANSMISSAO CT80 (COD. INPEL: 88158)	1
3	CN212005	PINHAO PARA CAIXA CT80 (84113 - INPEL)	1
4	CN212006	ENGRENAGEM C NICA (85111*01 - INPEL)	1
5	MP133015	ROLAMENTO 6206	4
6	MP132202	ANEL TRAVA I62	4
7	MP132100	ANEL TRAVA E30	1
8	CN212008	ANEL DE ENCOSTO (AE 05 - INPEL)	1
9	MP133401	RETENTOR 62 X 30 X 10	2
10	CN212009	TAMPA (TA 18 - INPEL)	1
11	CN212010	TAMPA CX CT 80 (TA 19 - INPEL)	1
12	MP912001	JUNTA DO TAMPAO CX CT7002/CT80 (AV 13 - INPEL)	1
13	MP140436	TAMP O DO N VEL CX CT7002/CT80 (BJ 02 - INPEL)	1
14	MP140438	RESPIRO CX CT7002/ CT80 (RP01 - INPEL)	1



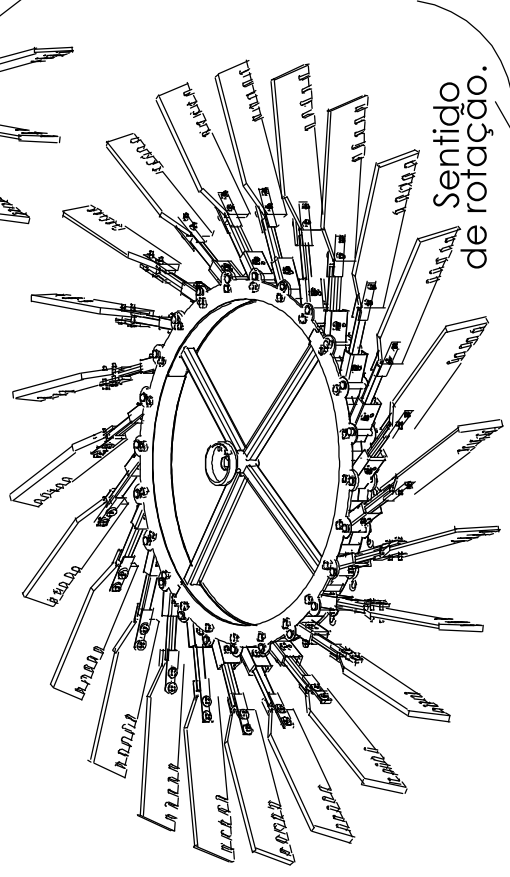
14	cn223044	ferro chato de ajuste de borracha	24
13	mp132515(hairpin)	Trava "R" (hairpin)	24
12	cn223036	PINO TRAVA DO RASTELO	24
11	mp131707	porca parlock M12 x 1,75 mm	24
10	mp131889	Parafuso cabeça sextavada M12 x 75 x 1,75	24
9	mp131705	porca parlock M6	48
8	mp131523	Arruela lisa 6 x 25 mm	48
7	mp131898	PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 - 6 X 45	48
6	mp131719	porca parlock M8	24
5	mp131892	parafuso cabeça sextavada M8x40	24
4	cn923000	BORRACHA DO CLEANER	24
3	cn223030	BRACO APOIO BORRACHA	24
2	cn223093	SUPORTE HASIE MONTAGEM BRACO ART.	24
1	cn223037	ARO SOLDADO CLEANER	24
Item	Código	Descrição	QIDE



VARREÇÃO



ARRUAÇÃO

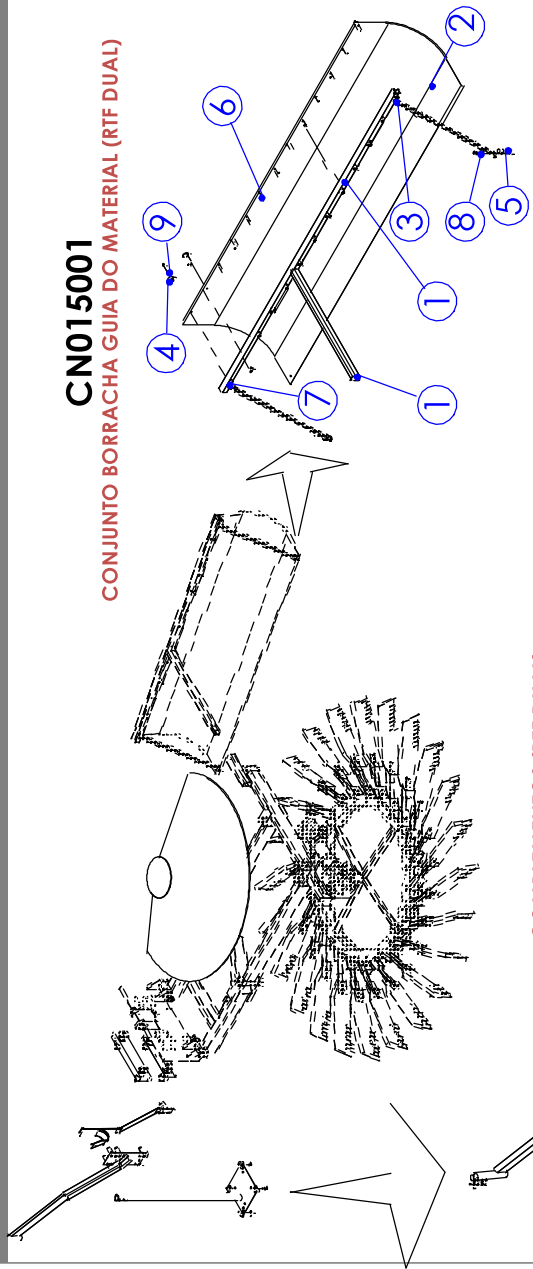


Sentido de rotação.

Sentido de rotação.

CN015001

CONJUNTO BORRACHA GUIA DO MATERIAL (RTF DUAL)



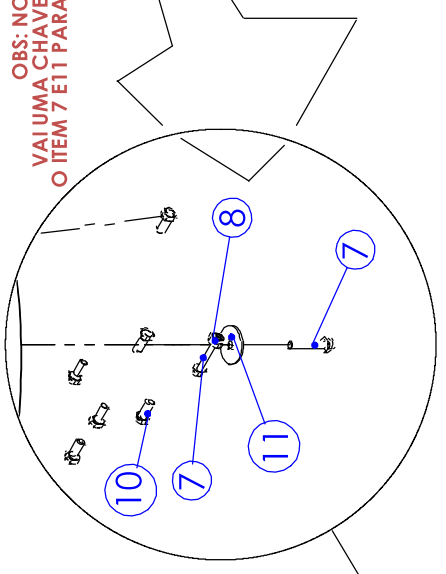
Item	Código	Descrição	Qtde.
11	mp131532	Arruela lisa - 10 x 50 x 5 mm	1
10	mp131888	PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 - M8 X 25 MM (ROSCA 1,5 MM)	6
9	cn223043	CARENAGEM DO CLEANER UNIFICADO	1
8	mp131706	PORCA PARLOCK M 10 GALVANIZADA	1
7	mp131896	PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 - 10 X 60 - FIO DE ROSCA 1,5	2
6	mp131716	PORCA PARLOCK M18 (ROSCA 1,5 MM)	2
5	mp131893	PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 - 18 X 120 - FIO DE ROSCA 1,5	2
4	mp131709	PORCA PARLOCK M 18 X 2,5 MM ALTA GALVANIZADA	2
3	mp131708	PORCA PARLOCK M 22 X 1,5 MM ALTA GALVANIZADA	2
2	mp131894	PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 - 22 X 130 - FIO DE ROSCA 1,5	2
1	cn040203	CONJ. ACOP. CLEANER VALMET (PADRÃO) E MASSEY 283/265/275 ADV	1

CONJUNTO BORRACHA GUIA DO MATERIAL (RTF DUAL) CN015001

Item	Código	Descrição	Qtde.
9	mp131898	PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 - 6 X 45	1
8	mp131521	Arruela 6 x 20 x 1,5	4
7	mp131705	porca parlock M6	15
6	mp131928	PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 - 6 X 40	12
5	mp131413	parafuso cabeça sextavada M6x20	2
4	mp131523	Arruela lisa 6 x 25 mm	13
3	cn212021	CORRENTE DO RASTELO 6 X 25 X 38 MM	2
2	cn915001	BORRACHA GUIA	1
1	cn215007	SUPORTE DE APOIO DA BORRACHA GUIA	1

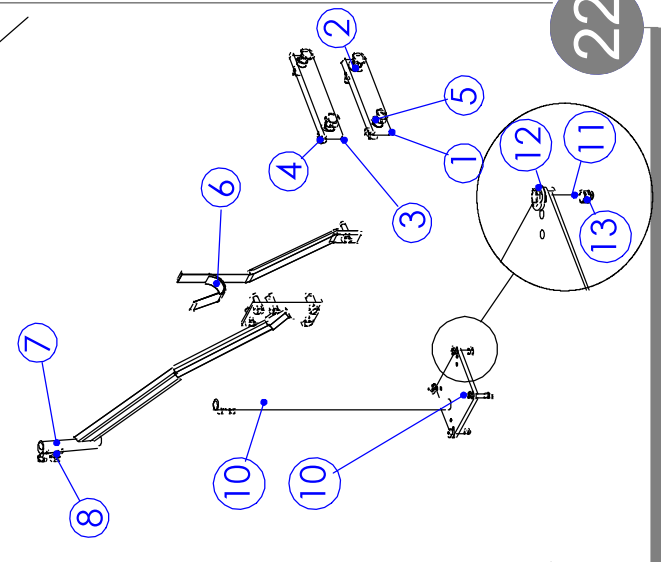
**COMPLEMENTOS (RTF DUAL)
CN040903**

OBS: NO CONJ. COMPLEMENTOS RTF DUAL
VAI UMA CHAVETA DE 8 X 8 X 70MM(SE224069) JUNTO COM
O ITEM 7 E11 PARA FIXAÇÃO DA CIRCUNFERÊNCIA DO CLEANER



cn040203
conj. acop. cleaner valmet (padrão)
e massey 283/265/275 adv.

cn040203
conj. acop. cleaner valmet (padrão)
e massey 283/265/275 adv.

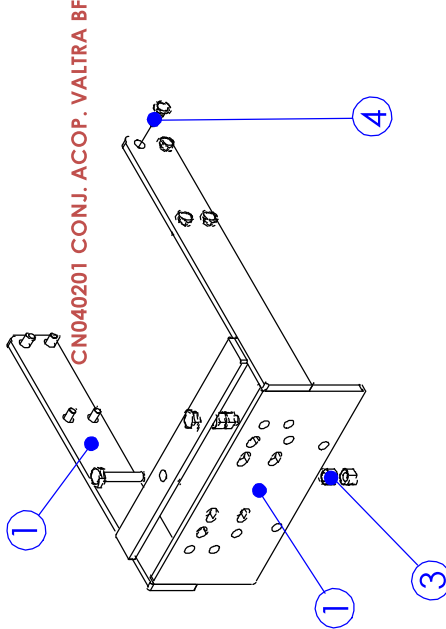
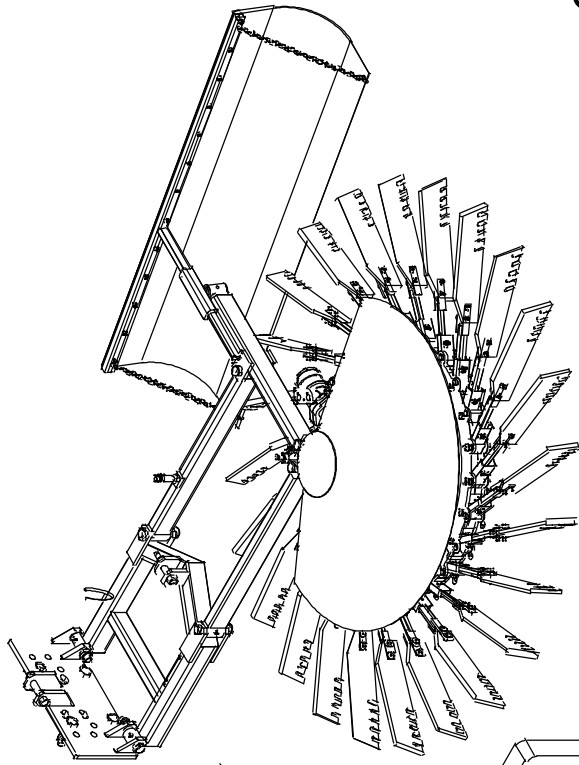


Item	Código	Descrição	Qtde.	
13	mp131719	porca parlock M8	4	
12	mp131525	arruela lisa 8x25	4	
11	mp131927	Parafuso sextavado 8.8 - 8 x 65 mm	4	
10	cn014014	SUPORTE DO COMANDO	1	
9	mp131878	PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 16 X 50 X 2,00MM	6	
8	mp131874	Parafuso Sextavado 12 x 35 x 1,75 mm	2	
7	cn014015	Suporte do comando do cleaner (valmet)	1	
6	cn214000	Suporte das mangueiras do cleaner	1	
5	mp131901	003.119 PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 - 3/4 X 3.1/2 10 FTP	4	
4	mp131100	PORCA SEXTAVADA 3/4"	4	
3	cn210044	CHAPA DE FIXAÇÃO SUPERIOR (283-ADV/265-ADV/275-ADVANCE)	1	
2	cn210048	BUCHA DE FIXAÇÃO (283-ADV/265-ADV/275-ADVANCE)	4	
1	cn210045	CHAPA DE FIXAÇÃO INFERIOR (283-ADV/265-ADV/275-ADVANCE)	4	
	Item	Código	Descrição	Qtde.



4	mp.131880	PARAFUSO SEXT. 8.8 M 1.6 X 40 X 2 mm	8
3	mp.131309	PORCA SEXTAVADA - M20 (ROSCA 2.5)	4
2	mp.131895	PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 - 20 X 100 - FIO DE ROSCA 2.5	2
1	cn210046	PARACHOQUE DE ACOPLAMENTO VALTRA - BF	1
Item	Código	Descrição	Qtde.

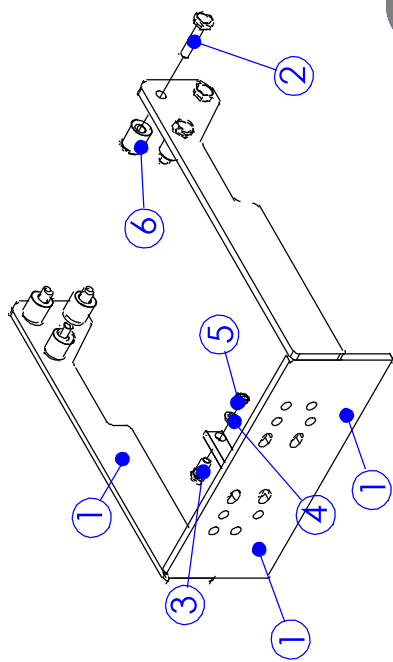
CN040201 CONJ. ACOP. VALTRA BF



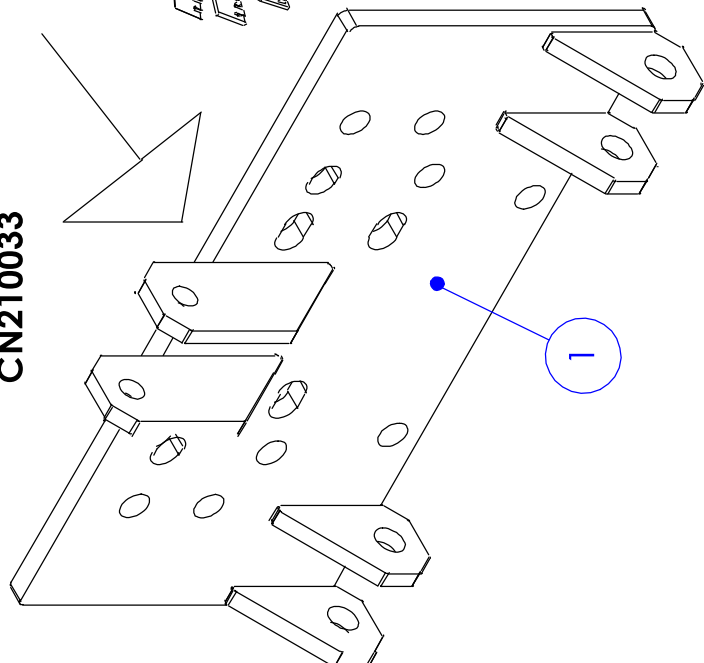
CN040204 CONJ. ACOP. MASSEY 235/265/275

6	cn215000	BUCHA DO PARACHOQUE DE ACOPLAMENTO CLEANER (Ø45XØ22X50MM)	4
5	mp.131712	FORÇA PARALOC M 1.5	4
4	mp.131514	Arveia lisa 1.6 x 30 x 3 mm	4
3	mp.131880	PARAFUSO SEXT. 8.8 M 1.6 X 40 X 2 mm	4
2	mp.131901	003.119 PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 - 3/4 X 170 FIP	6
1	cn210039	PARACHOQUE DE ACOPLAMENTO MASSEY 235/265/275	1
Item	Código	Descrição	Qtde.

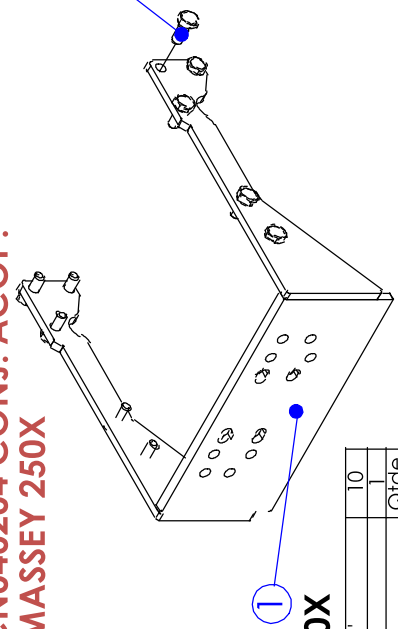
CN040204 CONJ. ACOP. MASSEY 235/265/275



CN210033

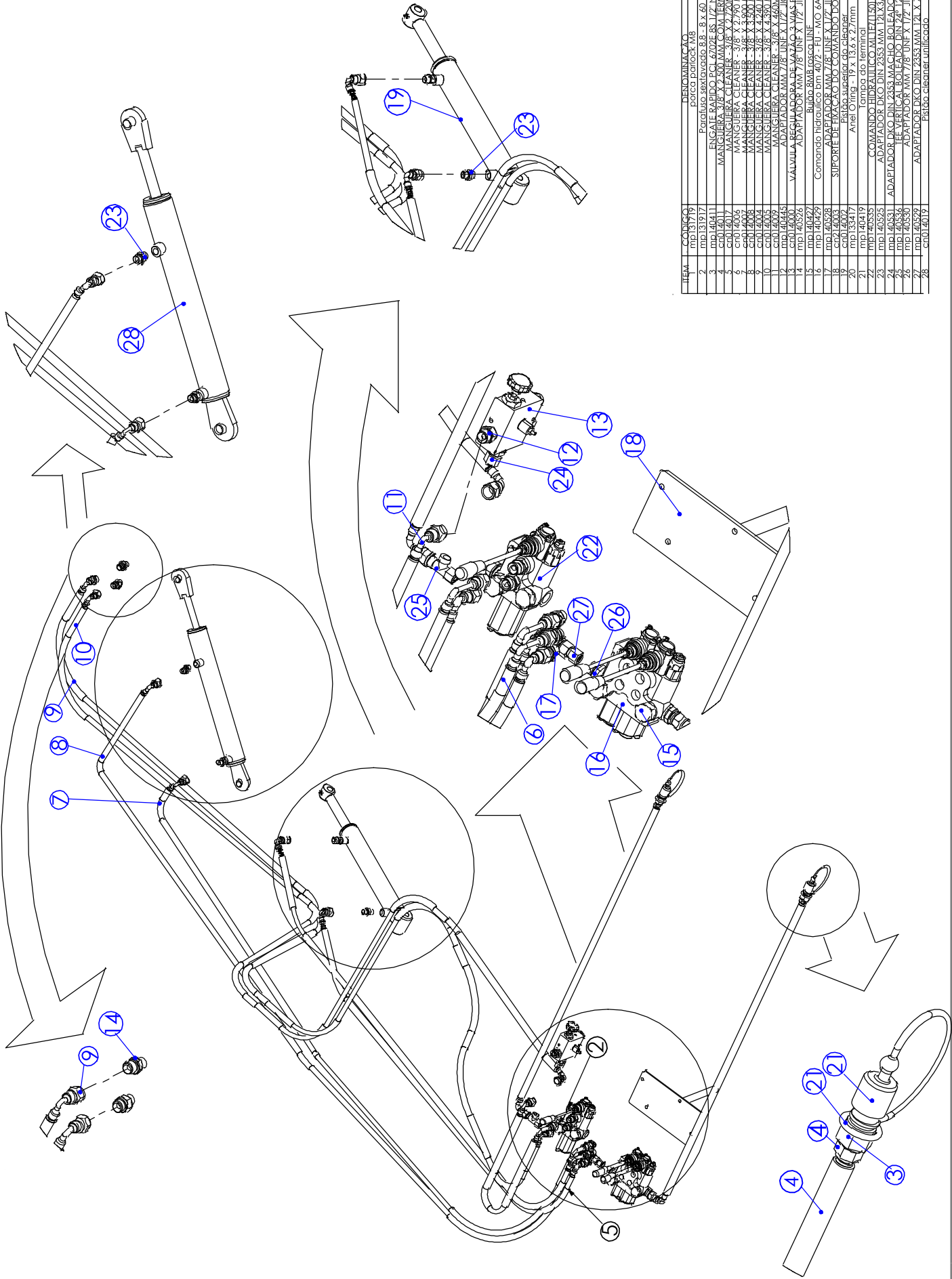


CN040204 CONJ. ACOP. MASSEY 250X



CN040204 CONJ. ACOP. MASSEY 250X

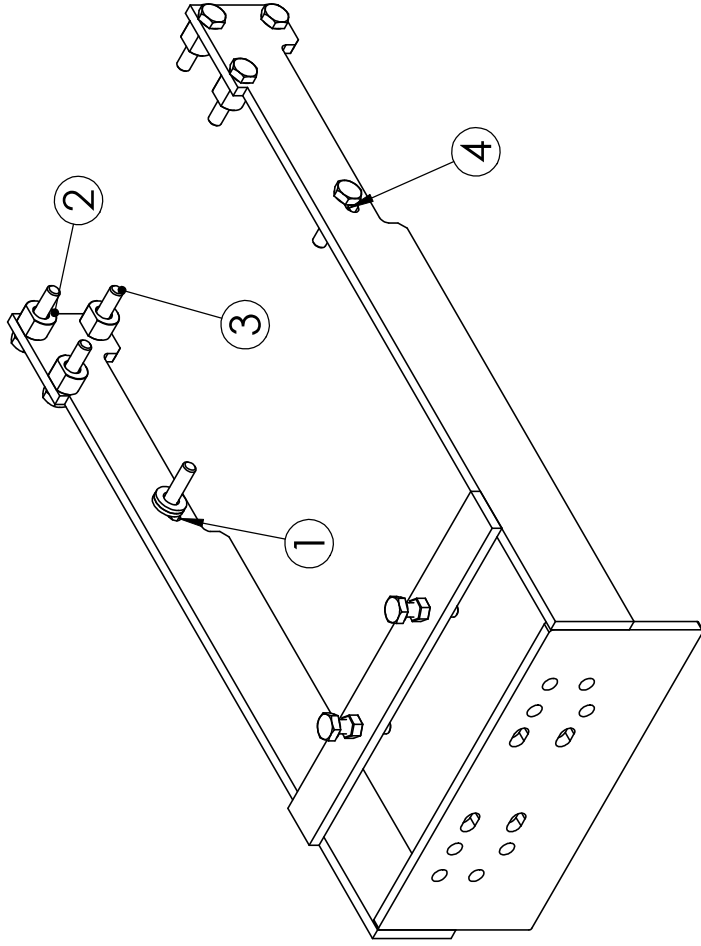
2	mp.131958	parafuso cabeça sextavada 8.8 Ø 3/4" x 2"	10
1	cn210047	PARACHOQUE DE ACOPLAMENTO	1
Item	Código	Descrição	Qtde.



ITEM	CODIGO	DESCRIÇÃO	QTD
1	mfp.131719	porca parlock M8	4
2	mfp.131917	Parafuso sextavado 8.8 - 8 x 60	2
3	mfp.140411	ENGATE RAPIDO ECL 670ZE 8S 1/2" NPT	2
4	mfp.140417	ANILINHA 1/2" X 1/2" X 1,27MM	2
5	cn01.4006	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 2,790 MM	1
6	cn01.4006	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 3,900 MM	1
7	cn01.4004	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 4,240 MM	1
8	cn01.4005	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 4,350 MM	1
9	cn01.4004	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 4,350 MM	1
10	cn01.4005	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 4,350 MM	1
11	cn01.4004	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 4,350 MM	2
12	cn01.4004	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 4,350 MM	2
13	cn01.4000	VALVULA REGULADORA DE VAZÃO 3 VIAS P/1/2" JIC	2
14	mfp.140526	ADAPTADOR MM-7/8" UNF X 1/2" JIC	2
15	mfp.140427	Bujão 8MB rosca UNF	4
16	mfp.140528	Comando hidr. c/duco 5m 40/28 UNF X 1/2" JIC	1
17	mfp.140528	Comando hidr. c/duco 5m 40/28 UNF X 1/2" JIC	1
18	cn02.14003	SUPORTE DE FIXAÇÃO DO COMANDO DO CLEANER	4
19	cn01.15002	Pistão subsealador do cleaner	2
20	mfp.133417	Anel O'ring - 19 x 13,6 x 2,7mm	2
21	mfp.140419	Lâmpa do terminal	2
22	mfp.140527	COMANDO DO CLEANER (1500 BSI)	4
23	mfp.140525	ADAPTADOR DKO DIN 2353 MM 1 1/2 X 1/8 BSP	4
24	mfp.140531	ADAPTADOR DKO DIN 2353 MACHO BOLEADO 1/2 X 1/2 BSP	1
25	mfp.140536	TEL. VERTICAL BOLEADO DIN 24° 1/2"	1
26	mfp.140530	ADAPTADOR MM-7/8" UNF X 1/2" JIC	3
27	mfp.140529	ADAPTADOR DKO DIN 2353 MM 1/2 X 7/8 UNF	1
28	cn01.14012	Pistão cleaner cortificado	1

CN040206

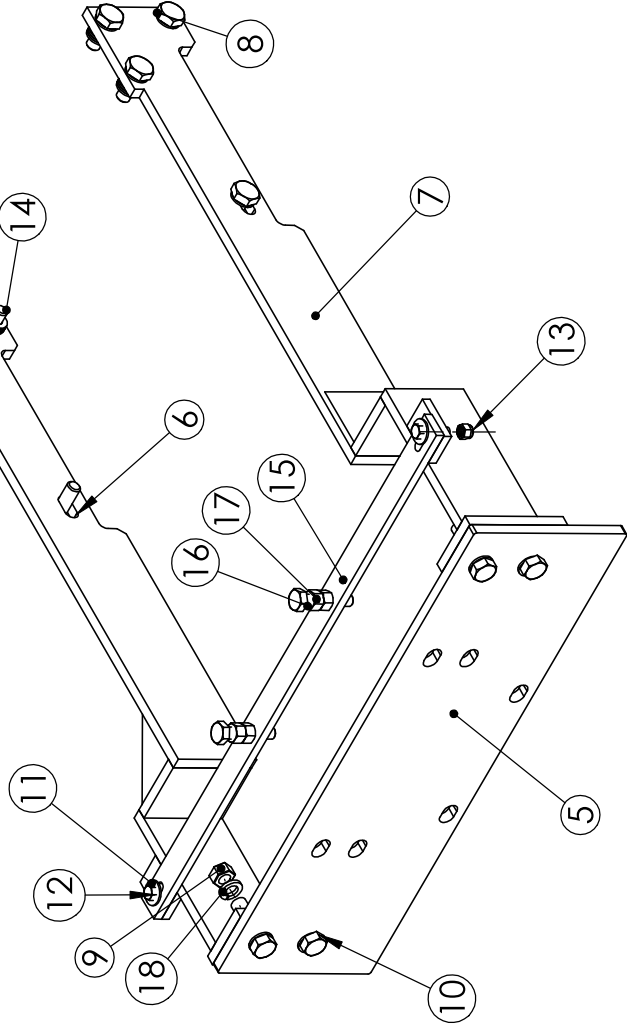
CONJ. MONTADO DE ACOPLAM. DO CLEANER MASSEY 4275 - 4265 (COMPACTO)



Item	Código	Descrição	Qtde.
4	mp131516	ARRUELA LISA 20 X 40 X 3MM	4
3	mp131901	003.119 PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 - 3/4 X 3.1/2 10 FTP	10
2	cn210300	BUCHA DO PARACHOQUE DE ACOPLAMENTO CLEANER (Ø45XØ22X30MM)	6
1	cn210297	CONJUNTO SOLDADO ACOPLAMENTO MASSEY 4265 / 4275 COMPACTO	1
Item	Código	Descrição	Qtde.

CN040207

CONJUNTO SOLDADO ACOPLAMENTO MASSEY 4265 / 4275 (AGRICOLA)



18	mp131500	31453195 - arruela de pressão aço Ø 3/4"	4
17	mp131319	PORCA SEXTAVADA M 16 (ROSCA 2) ZINCADA	2
16	mp131934	PARAFUSO SEXTAVADO M16 X 60	2
15	cn210313	BARRA SUPERIOR PARACHOQUE MASSEY 4275/4265 - AGRICOLA	1
14	mp131001	parafuso cabeça sextavada 8.8 Ø 3/4" x 2"	8
13	mp131707	PORCA PARLOCK M 12 GALVANIZADA	2
12	mp131218	PARAFUSO SEXTAVADO M12 X 45 X 1,75MM	2
11	mp131510	arruela galvanizada Ø13.5 x Ø32	4
10	MP131949	003.141 PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 - 3/4" X 3	4
9	mp131100	PORCA SEXTAVADA 3/4"	4
8	mp131517	001.029 ARRUELA 18 X 34 X 3 MM	41
7	cn210303	CONJUNTO SOLDADO LADO ESQUERDO ACOPLAMENTO MASSEY 4265 / 4275 (AGRICOLA)	1
6	cn210301	CONJUNTO SOLDADO LADO DIREITO ACOPLAMENTO MASSEY 4265 / 4275 (AGRICOLA)	1
5	cn210310	CHAPA FRONTAL DO PARACHOQUE DE ACOPLAMENTO MASSEY 4265/4275.AGRICOLA	1
Item	Código	Descrição	Qtde.

PEÇAS PARA MÁQUINAS ANTIGAS

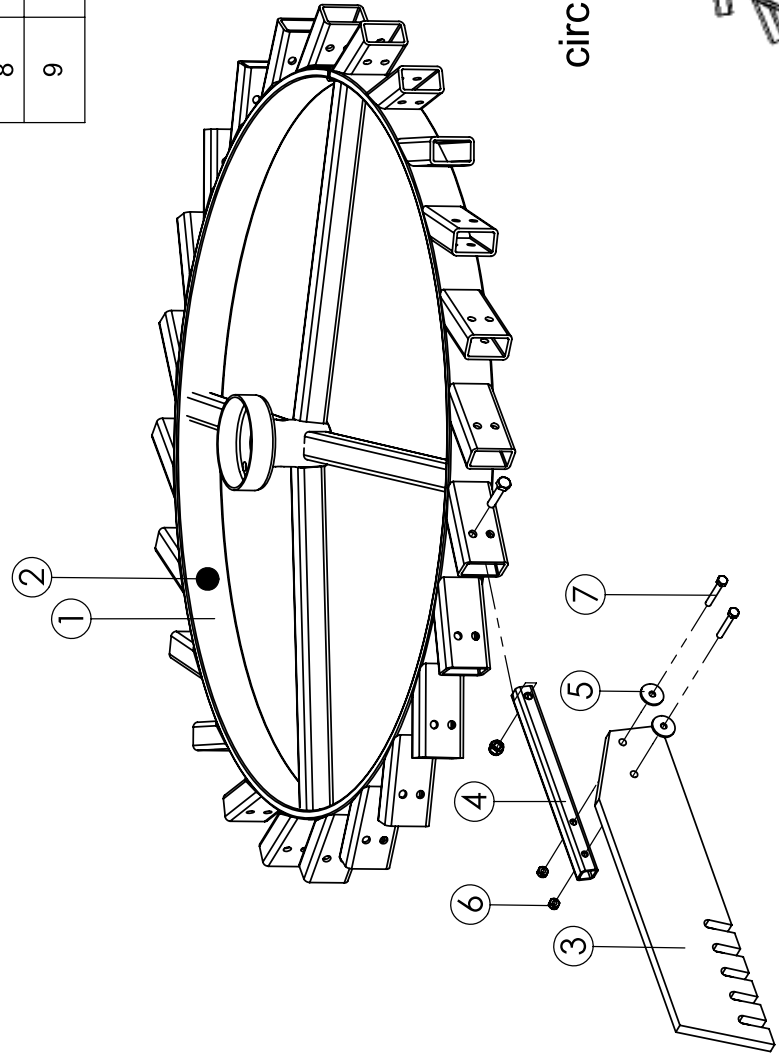
RASTELO TRASEIRO FRONTAL

RTF



CIRCUNFERÊNCIA PARA O RTF

item	código	Descrição	arruação	varreção
1	cn223009	Circunferencia do cleaner (arruação)	1	-
2	cn223003	Circunferência do cleaner (varreção)	-	1
3	cn923000	Borracha do cleaner (4 lonas)	24	24
4	cn223008	Haste oscilante da borracha	24	24
5	mp131523	Arruela lisa 6 x 25 mm	48	48
6	mp131705	PORCA PARLOK M6 GALVANIZADA	48	48
7	mp131898	PARAFUSO SEXTAVADO 8.8 - 6 X 45	48	48
8	mp131719	Porca parlock M8 galvanizada	24	24
9	mp131892	PARAFUSO SEXTAVADO 8.8-8X40-FIO DE ROSCA 1.5	24	24



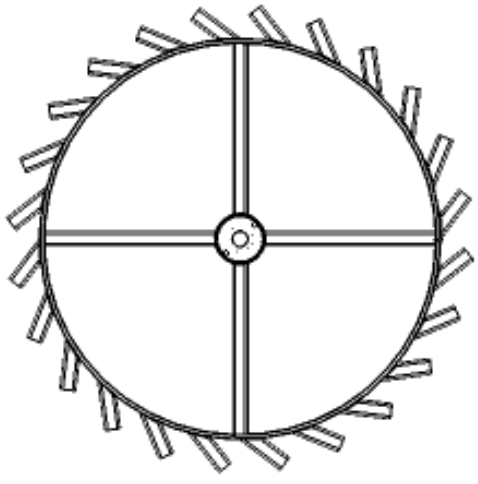
Vista por cima

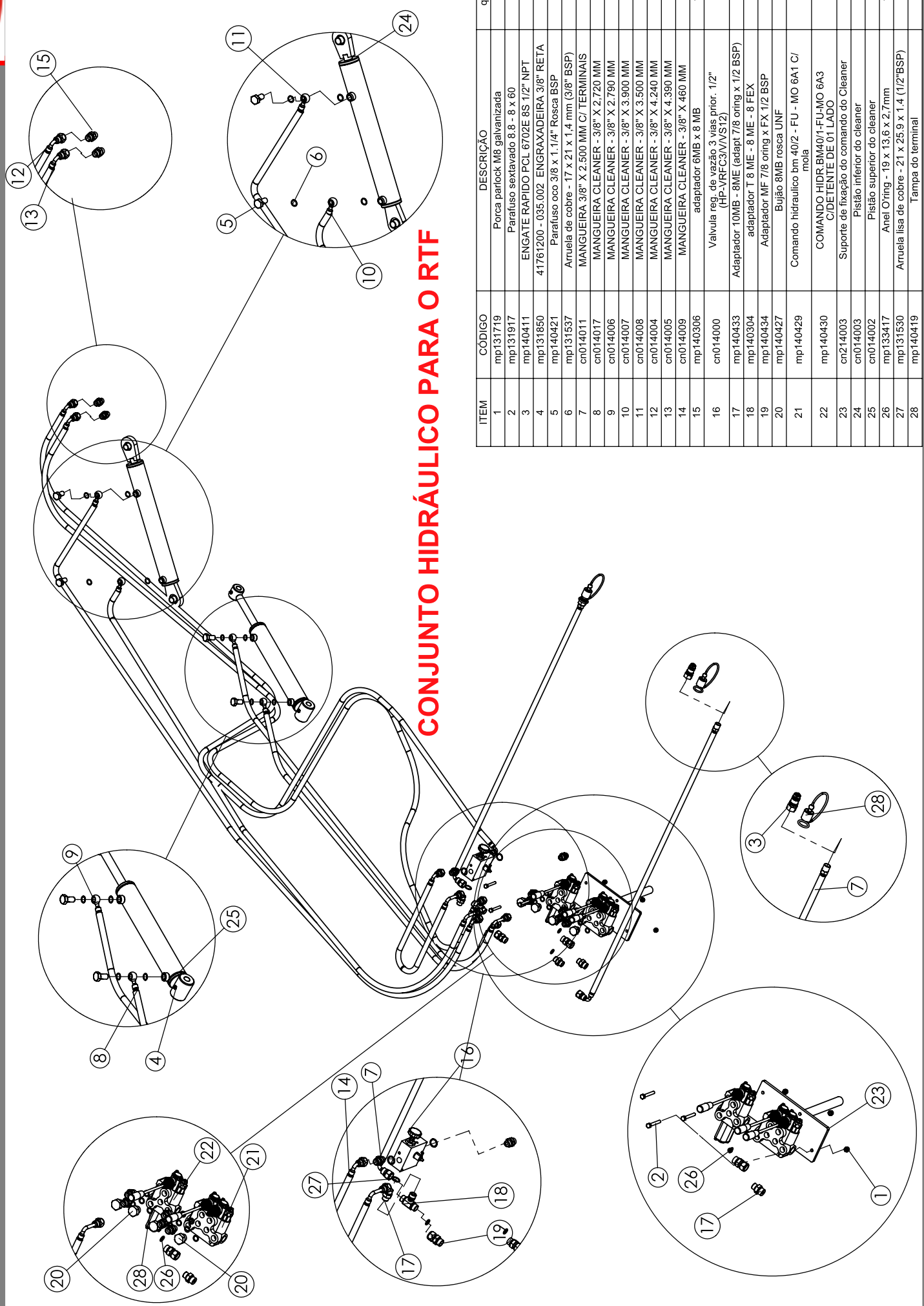
cn223003

circunferência de varreção

cn223009

circunferência de arruação





CONJUNTO HIDRÁULICO PARA O RTF

ITEM	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	qtde
1	mp131719	Porca parlock M8 galvanizada	4
2	mp131917	Parafuso sextavado 8.8 - 8 x 60	4
3	mp140411	ENGATE RAPIDO PCL 6702E 8S 1/2" NPT	2
4	mp131650	41761200 - 035.002 ENGRAXADEIRA 3/8" RETA	2
5	mp140421	Parafuso oco 3/8 x 1.1/4" Rosca BSP	4
6	mp131537	Arruela de cobre - 17 x 21 x 1,4 mm (3/8" BSP)	8
7	cn014011	MANGUEIRA 3/8" X 2.500 MM C/ TERMINAIS	2
8	cn014017	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 2.720 MM	1
9	cn014006	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 2.790 MM	1
10	cn014007	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 3.900 MM	1
11	cn014008	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 3.500 MM	1
12	cn014004	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 4.240 MM	1
13	cn014005	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 4.390 MM	1
14	cn014009	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 4.600 MM	1
15	mp140306	adaptador 6MB x 8 MB	11
16	cn014000	Valvula reg. de vazão 3 vias prior. 1/2" (HP-VRFCS3/V/S12)	1
17	mp140433	Adaptador 10MB - 8ME (adapt 7/8 oning x 1/2 BSP)	2
18	mp140304	adaptador T 8 ME - 8 ME - 8 FEX	1
19	mp140434	Adaptador MF 7/8 oning x FX 1/2 BSP	2
20	mp140427	Bujão 8MB rosca UNF	4
21	mp140429	Comando hidraulico bm 40/2 - FU - MO 6A1 C/ mola	1
22	mp140430	COMANDO HIDR. BM40/1-FU-MO 6A3 C/DELENTE DE 01 LADO	1
23	cn214003	Suporte de fixação do comando do Cleaner	1
24	cn014003	Pistão inferior do cleaner	1
25	cn014002	Pistão superior do cleaner	1
26	mp133417	Anel O'ring - 19 x 13,6 x 2,7mm	13
27	mp131530	Arruela lisa de cobre - 21 x 25,9 x 1,4 (1/2" BSP)	3
28	mp140419	Tampa do terminal	2



CONJUNTO HIDRÁULICO PARA O RTF

item	código	Descrição	qtde
1	mp140419	Tampa do terminal	2
2	mp131719	Porca parlock M8 galvanizada	4
3	mp131917	Parafuso sextavado 8.8 - 8 x 60	5
4	mp140411	ENGATE RAPIDO PCL 6702E 8S 1/2" NPT	2
5	mp140421	Parafuso oco 3/8 x 1.1/4" Rosca BSP	4
6	mp131537	Arruela de cobre - 17 x 21 x 1,4 mm (3/8" BSP)	8
7	cn014011	MANGUEIRA 3/8" X 2.500 MM C/ TERMINAIS	2
8	cn014017	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 2.720 MM	1
9	cn014006	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 2.790 MM	1
10	cn014007	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 3.900 MM	1
11	cn014008	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 3.500 MM	1
12	cn014004	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 4.240 MM	1
13	cn014005	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 4.390 MM	1
14	cn014009	MANGUEIRA CLEANER - 3/8" X 4.600 MM	1
15	mp140445	ADAPTADOR MM 7/8" UNF X 1/2" JIC	2
16	cn014000	Valvula reg. de vazão 3 vias prior. 1/2" (HP-VRF33V/VS12)	1
17	mp140427	Bujão 8MB rosca UNF	4
18	mp140434	Adaptador MF 7/8 oring x FX 1/2 BSP	1
19	mp140429	Comando hidráulico bm 40/2 - FU - MO 6A1 C/ mola	1
20	mp140430	COMANDO HIDR.BM40/1-FU-MO 6A3 C/DETEENTE DE 01 LADO	1
21	cn214003	Suporte de fixação do comando do Cleaner	1
22	cn014003	Pistão inferior do cleaner	1
23	cn014002	Pistão superior do cleaner	1
24	mp140426	ADAPTADOR MF 1/2" BSP X 3/4" JIC (IMBMJ 08-08)	4
25	mp140432	ADAPTADOR RETO MM 3/4" UNF X 3/4" JIC (IMSMJ 08-08)	6
26	mp140439	ADAPTADOR MF 3/4" UNF X 3/4" JIC	1
27	mp140475	ADAPTADOR MACHO 7/8"UNF X MACHO.7/8"JIC (IMSMJ-10-10)	1
28	mp140497	ADAPTADOR TEE 3/4" JIC FG LATERAL (TLFJMJ 08-08)	1
29	mp131850	41761200 - 035.002 ENGRAXADEIRA 3/8" RETA	2

